

This book belong's to
C. M. Ponnusawmy

உ

சிவமயம்.

நீதிநெறிவிளக்கம்

மூலமும்-பதவுரையும்

குமரகுருபரசுவாமிகள்
அருளிச்செய்தது.

இஃது.

களத்தூர்த்தமிழ்ப்புலவர்
வேதகிரிமுதலியார்-குமாரர்
ஆறுமுகமுதலியாரால்
பரிசோதித்து

திருவொற்றியூர்
இருசப்பமுதலியார்
குமாரர்
பரசுராமமுதலியாரது
பரப்பிரமமுத்திராக்ஷரசாலையிற்
பதிப்பிக்கப்பட்டது
சுக்ல௵ - ஆடி௴

உ

சிவமயம்

நீதிநெறிவிளக்கம்.

மூலமும்-பதவுரையும்.

நீரிற்குமிழியிளமைநிறைசெல்வ ... *
நீரிற்சுருட்டுநெடுந்திரைக-ணீரி ... *
லெழுத்தாகும்யாக்கைநமரங்காளென்னே *
வழுத்தாததெம்பிரான்மன்று. ... *

பதம்.	பொருள்.
இளமை	இளமைப்பருவமானது
நீரில் ...	நீரிடத்துண்டாகும்
குமிழியாகும்...	குமிழிபோலநிலையில்லாததாம்
நிறைசெல்வம் ...	நிறைந்தசெல்வமானது
நீரில் ...	நீரினிடத்து
சுருட்டும் ...	காற்றினாற்சுருட்டப்படும்
நெடு ...	நெடிய
திரைகளாகும் ..	அலைகள்போலநிலையில்லாததாம்

யாக்கை ... உடம்பானது
நீரில் ... நீரிலெழுதிய
எழுத்தாகும்......எழுத்துப்போல நிலையில்லாத
[தாம்-ஆதலால்
நமரங்காள்...... நம்மவரே
எம்பிரான் .. நம்கடவுளாகியநடேசனுடைய
மன்று ... அம்பலத்தை
வழுத்தாதது ..., வழுத்தாமலிருப்பதற்கு
என் ... ... காரணம்யாது
ஏ ... ... அசை (க)

அறம்பொருளின்பமும்வீடும்பயக்கும் ..*
புறங்கடைநல்லிசையுநாட்டு-முறுங்கவலொன் *
றுற்றுழியுங்கைகொடுக்குங்கல்வியினூங்கில்லைச் *
சிற்றுயிர்க்குற்றதுணை. ... ... *

பதம். பொருள்.

அறம் ... தருமத்தையும்
பொருள் ... பொருளையும்
இன்பமும் ... இன்பத்தையும்
வீடும் ... மோட்சத்தையும்
பயக்கும் ... தரும்

புறங்கடை ... தலைவாயிலிடத்து
நல்லிசையும் ... ... நல்லபுகழையும்
நாட்டும் ... நிலைநிறுத்தும்
*உறுங்கவலொன்று-மிகுதியாகிய ஓர்கவலை
உற்றுழியும் ... நேரிட்டவிடத்தும்
கைகொடுக்கும் ... உதவிசெய்யும் ஆதலால்
சிற்றுயிர்க்கு சில்வாழ்நாளையுடைய உயிர்களுக்கு
உற்ற துணை ... பொருந்திய துணை
கல்வியினூங்கு ..... கல்வியின் மிக்கது
இல்லை ... ... வேறில்லை (உ)

---

* வரற்பாலதாகிய கவலையொன்று வந்துழியு மெனினு மமையும்.

தொடங்குங்காற்றுன்பமாயின்பம்பயக்கு ...*
மடங்கொன்றறிவகற்றுங்கல்வி-நெடுங்காம ... *
முற்பயக்குஞ்சின்னீரவின்பத்தின்முற்றிழாய் ...*
பிற்பயக்கும்பீழைபெரிது. ... ... *

பதம். பொருள்.

முற்றிழாய் தொழின்முற்றிய ஆபரணத்தையுடை
[யபெண்ணே

கல்வி ... கல்வியானது
தொடங்குங்கால்-ஆரம்பிக்குங்காலத்தில்
துன்பமாய்.....துன்பத்தைத்தந்து
இன்பம் ... பின்புஇன்பத்தை
பயக்கும் ... தரும்-அன்றியும்
மடம் ... அறியாமையை
கொன்று ... ...கெடுத்து
அறிவு ... அறிவை
அகற்றும் .. விசாலமாக்கும்
நெடுங்காமம் ... மிகுந்தகாமமானது
முன்... ... .. முன்பு
பயக்கும் ... ...கொடுக்கிற
சின்னீர ... ... அற்பத்தன்மையுடைய
இன்பத்தின்... .. இன்பத்தினும்
பின் ... பின்பு
பயக்கும் ...கொடுக்கிற
பீழை ... ... துன்பம்
பெரிது ... மிக்கது (௫)

கல்வியேகற்புடைப்பெண்டிரப்பெண்டிர்க்குச்
செல்வப்புதல்வனேயீர்ங்கவியாச்—சொல்வள *
மல்லல்வெறுக்கையாமாணவைமண்ணுறுத்துஞ் *
செல்வமுமுண்டுசிலர்க்கு. ... .. *

பதம்.	பொருள்.
கல்வியே ...	வித்தையே
கற்புடைப்பெண்டிர் ...	கற்பினையுடையமனைவிய
* ஈர்ங்கவியே-	இனிமையாகியசெய்யுளே[ராகவும்
அப்பெண்டிர்க்கு-	அம்மனைவியர்க்கு
செல்வப்புதல்வனு-	செல்வப்புத்திரனுகவும்
சொல்வளம் ...	சொல்லின்வளமே
மல்லல் ...	வளப்பந்தரும்
வெறுக்கையா ...	பொருளாகவும்இருப்பதுமன்றி
சிலர்க்கு ...	சிலருக்கு
மாணவை...	பெருமைதங்கியசபையினுள்ளாரை
மண்ணுறுத்தும்	அலங்கரிக்கத்தக்க
செல்வமும் ...	அவையஞ்சாமையாகியசெல்வமும்
உண்டு ...	உண்டாயிருக்கின்றது (ச)

*ஈர்ங்கவியாம்-வெறுக்கையாம்- என்னும்பாடத்தில்,மனைவியராகவிருக்கின்றது முதலாகப்பொருள் [கொள்க

எத்துணைவாயினுங்கல்வியிடமறிந் .. துய்த்துணர்வில்லெனினில்லாகு - மாய்த்துணர்ந், சொல்வன்மையின்றெனினென்னுமஃதுநீர் மேற், பொன்மலர்நாற்றமுடைத்து. ......*

பதம்.	பொருள்.
இடமறிந்து....	நல்லாசிரியனையறிந்து
எத்துணையவாயினும்	எவ்வளவாகிலும்
* கல்வி ...	கல்வியை
உய்த்துணர்வு...	ஆராய்ந்தறிதல்
இல்லெனின்	இல்லையாயின்
கல்லாரும் ...	கற்றறிவில்லையாம்
உய்த்துணர்ந்தும்	அவ்வாறாராய்ந்துணர்ந்தும்
சொல்வன்மை -	பிறருக்கேற்கச்சொல்லுஞ்சொல்லாற்றல்
இன்றெனின் ...	இல்லாவிடில்
என்னாம் ...	அக்கல்வியென்னபயன் படும்
அஃதுண்டேல் -	அச்சொல்லாற்றலுமுண்டாயிருந்தால்
பொன்மலர் ...	பொற்பூ
நாற்றமுடைத்து-	மணமுடையதுபோலும் (௫)

*கல்விமிகக்கற்பினும்இடமறிந்தாகித்தாட்பொருள்கொளு முணர்ச்சியின்றாயி னெனப்பொருள் கொள்ளலுமமையும்.

அவையஞ்சிமெய்விதிர்ப்பார்கல்வியுங்கல்லா ...*
ரவையஞ்சாவாகுலச்சொல்லு-நவையஞ்சி... ...*
யீத்துண்ணார்செல்வமுநல்கூர்ந்தாரின்னலமும் *
பூத்தலிற்பூவாமைநன்று ... ... *

பதம். பொருள்

அவை ... ...சபையை
அஞ்சி ... பயந்து
மெய்விதிர்ப்பார்-உடம்புநடுங்குகிறவர்களுடைய
கல்வியும் ... ...கல்வியும்
அவையஞ்சா... .....அவையையஞ்சாத
கல்லார் ... மூடர்களுடைய
ஆகுலச்சொல்லும் . ஆரவாரமாகிய மொழிகளும்
நவையஞ்சி ... .. பொருளீட்டுங் கால்பழிப்பு
[ம்பாவமுமாகியகுற்றத்தையஞ்சி
* ஈத்து ... .. இரந்தோர்க்குக்கொடுத்து
உண்ணார் .. ...தாமும் அநுபவியாதவர்களுடைய
செல்வமும்... செல்வமும்
நல்கூர்ந்தார் ... தரித்திரர்களுடைய
இன்னலமும்... இளமைமுதலிய இனிய நலமும்
பூத்தலின் ... உண்டாதலினும்
பூவாமை .. உண்டாகாமலிருப்பதே

நன்று... ... நன்மை (௫)

* ஈந்து-ஈத்தெனவிகாரப் பட்டது.

கலைமகள்வாழ்க்கைமுகத்ததெனினு... ... [யி
மலரவன்வண்டமிழோர்க்கொவ்வான்-மலரவன்செ
வெற்றுடம்புமாய்வனபோன்மாயாபுகழ் கொண
மற்றிவர்செய்யுமுடம்பு ... ... [டு

பதம்.	பொருள்.
கலைமகள்	சரசுவதி
வாழ்க்கை... ...	வாழ்தல்
முகத்ததெனினும்......	தன்முகத்திடைத்ததாயிருந்தாலும்
மலரவன்...	பிரமனானவன்
வண்	வளமையாகிய
தமிழோர்க்கு ...	தமிழ்ப்புலவர்க்கு
ஒவ்வான் ...	ஒப்பாகான்-ஏனெனில்
மற்றிவர்... ...	இத்தமிழ்ப்புலவர்
புகழ்கொண்டு ...	புகழால்
செய்யும் ...	படைக்கின்ற
உடம்பு ...	உடம்புகள்

மலரவன் ... ...அப்பிரமன்
செய் ... ... படைக்கும்
வெற்றுடம்பு ... பயன்படாவுடம்புகள்
மாய்வனபோல் ... இறப்பனபோல்
மாயா... ... இறத்தலில (எ)

நெடும்பகற்கற்ற வவையத்துதவா ...*
துடைந்துளாருட்குவருங்கல்வி கடும்பக ... ...*
லேதிலான்பாற்கண்டவில்லினும்பொல்லாதே...*
தீதென்றுநீப்பரிதால் ... ...*

பதம். பொருள்.

நெடும்பகல் ... பலநாள்
கற்ற ... கற்றநூல்கள் [து
அவையத்து ... கற்றுவல்லோர் சபையினிடத்
உதவாது... ... உதவாமல்
உடைந்துளார்... ...தோற்றவராது
உட்குவரும் ... நாணத்தக்க
கல்வி ... கல்வியானது
கடும்பகல் ... நடுப்பகலில்
ஏதிலான்பால் ... அயலானிடத்து
கண்ட... ... இருக்கக்கண்ட

இல்லினும் ... தன்மனையாளினும்
பொல்லாதே ... கொடியதே-ஏனெனில்
தீதென்று ... அம்மனையாளை நீக்குவது
போலக்கொடிதென்று [து
நீப்பரிது ... ... அக்கல்வியை நீக்குவதுகூடா
ஆல் ... அசை (௮)

வருந்தித்தாங்கற்றன வோம்பாதுமற்றுஞ் ...※
பரிந்துசிலகற்பான்றொடங்கல் - கருந்தனங் ...※
கைத்தலத்தவுய்த்துச் சொரிந்திட்டரிப்பரித்தாங்※
கெய்த்துப்பொருள்செய்திடல் ... ※

பதம். பொருள்.

தாம் ... தாங்கள்
வருந்தி ... வருத்தமுற்று
கற்றன ... ... கற்றநூற்பொருள்களை
ஓம்பாது ... சிந்தித்தல் முதலியவற்று
[ற்பாதுகாவாது
மற்றுஞ்சில ... ...வேறுசிலநூல்களை
பரிந்து ... வருந்தி
கற்பான்றொடங்கல் ... கற்கப்புகுதல்
கைத்தலத்த ... கையிற்கிடைத்த

ஈருந்தனம் ... மிக்கபொருள்களை
உய்த்துச்சொரிந்திட்டு } புறத்திற்கொண்டுபோயெறிந்துவிட்டு
அரிப்பரித்து ... பின்னர் அரிப்பரித்து
எய்த்து .. வருந்தி
பொருள்செய்திடல்-பொருளீட்டல்போலும்
ஆங்கு ... அசை

எனைத்துணையவேனு மிலம்பாட்டார்கல்வி *
தினைத்துணையுஞ்சீர்ப்பாடிலவா-மனைத்தக்காள் *
மாண்பிலளாயின் மணமகனல்லறம் ... ... *
பூண்டபுலப்படாபோல் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
மனைத்தக்காள் ...	இல்வாழ்க்கைக்குத்தக்க மனைவியானவள்
மாண்பு	நற்குணநற்செய்கை
இலளாயின்	இல்லாதவளாயின்
மணமகன்	அவள்கணவன்
பூண்ட ...	மேற்கொண்ட

நல்லறம் ... விருந்தோம்பன்முதலிய நல்லதருமங்கள்
புலப்படாபோல் ... விளங்காதனபோல
இலம்பாட்டார் ... தரித்திரர்கற்ற
கல்வி ... கல்விகள்
எனைத்துணைய வேனும் ... எவ்வளவுமி குதியாயினும்
தினைத்துணையும் ... தினையளவும்
சீர்ப்பாடு ... சிறப்புறல்
இலவாம் ... இல்லையாம் (௯)

இன்சொல்லன்றாழ்நடைய னாயினுமொன்றில் லானேல், வன்சொல்லினல்ல துவாய்திறவா-வென் சொலினுங், கைத்துடையான்காற்கீ ழொதுங்குங் கடன்ஞாலம்,பித்துடையவல்லபிற.

பதம்.	பொருள்.
இன்சொல்லன்	இனியசொல்லையுடையனும்
தாழ்நடையன்	பணியத்தக்காரிடத்துப் பணியுமியல்புடையோனும்
ஆயினும்	ஆனாலும்
ஒன்றில்லானேல்	பொருட்சிறிது மில்லானாயின்
கடன் ஞாலம்	கடலாற்சூழப்பட்ட-இவ்வுலகத்தார்

வன்சொல்லினல்லது ... அவன்முகநோக்கிக்கடுஞ்
சொற்சொல்லுதலன்றி
வாய்திறவா ... இன்சொற்சொல்லார்
கைத்துடையான் ......பொருளுடையான்
என்சொலினும் ......கடுஞ்சொற்சொல்லினும்
காற்கீழ் ... அவன்காற்கீழ்
ஒதுங்கும் ... ஒதுங்குவார்கள்- ஆதலால்
பித்து ... பயித்தியகுணத்தை
உடைய ... உடைவர்களேயல்லாமல்
பிறவல்ல ...நற்குணங்களையுடையாரலர் (௫க)

இவறன்மைகண்டுமுடையாரையாருங் ... ...*
குறையிரந்துங்குற்றேவல்செய்ப-பெரிதுந்தா *
முற்பகலோலாதார்நோற்றாரிற்பின்செல்லல்...*
கற்பன்றேகல்லாமையன்று ... ...*

பதம். பொருள்.

இவறன்மை ... ... உலோபகுணமுடைமையை
கண்டும் ... ... அறிந்திருந்தும்
உடையாரை ...செல்வமுடையவர்களை
யாரும் ... யாவரும்

குறையிரந்தும் ... தங்குறைசொல்லியிரந்தும்
குற்றேவல் ... ஏவியசிறுதொழில்களை
செய்ப... ... செய்வார்கள்
பெரிதும் ... மிகுதியும்
முற்பகல் ... முன்னாள்
நோலாதார் ... தவஞ்செய்யாதார்
நோற்றாரை ... தவஞ்செய்தவர்களை
பின்செல்லல் ... ...பின்தொடர்ந்துபோதல்
கற்பன்றே ... நியமமன்றோ-ஆதலின்-
கல்லாமையன்று .. அஃதறியாமையன்று
தாம் ... சாரியை (௰௨)

கற்றார்க்குக்கல்வி நலனேகலனல்லால் ... *
மற்றோரணிகலம்வேண்டாவா-முற்ற .. ..*
முழுமணிப்பூணுக்குப்பூண்வேண்டாயாரோ ...*
யழகுக்கழகுசெய்வார் ... ...*

பதம். பொருள்.

கற்றார்க்கு ... ... கற்றுணர்ந்தவர்க்கு
கல்விநலனே ... கல்வியறிவே
கலனல்லால் ... ஆபரணமன்றி

மற்றோணிகலம் ... வேறோபரணம்
வேண்டாவாம் ... வேண்டப்படுதலில்லையாம்
முழுமணி ... பருத்தமணிகளழுத்திய
பூணுக்கு ... ஆபரணங்களுக்கு
பூண் ... மேவறுபரணங்கள்
முற்ற ... ... ஒருகாலும்
வேண்டா ... ...வேண்டப்படா
யாரே ... யாவர்தாம்
அழகுக்கு ... ...அழகினுக்கு
அழகுசெய்வார் ...அழகுசெய்பவர்கள் (கரு)

முற்றுமுணர்ந்தவரில்லைமுழுவதூஉங் ...*
கற்றனமென்றுகளியற்க-சிற்றுளியாற் ... .*
கல்லுந்தகருந் தகராகனங்குழாய் ... *
கொல்லுலைக்கூடத்தினால் ... ... *

பதம். பொருள்.

கனங்குழாய் ... கனத்தகாதணியையுடையமாதே
முற்றும் ... எல்லாம்
உணர்ந்தவர் ... ...அறிந்தவர்கள்

இல்லை... ... ... இல்லை ஆதலால்
முழுவதூஉம் ... எல்லாம்
கற்றனமென்று... யாம்படித்துணர்ந்தனமென்று
களியற்க ... களிப்படையற்க-ஏனெனில்
சிற்றுளியால்... ...சிற்றுளியால்
கல்லும் ... மலைகளும்
தகரும் ... உடையும்
கொல் ... ... கொல்லனது
உலை ... ... உலைமுகத்திற்செய்த
கூடத்தினால் ... சம்மட்டியால்
தகரா... ... அம்மலைகளுடையா (௧௪)

தம்பின்மெலியாரைநோக்கித் தமதுடைமை *
யம்மாபெரிதென்றகமகிழ்க-தம்மினுங் .. *
கற்றாரைநோக்கிக் கருத்தழிககற்றதெல்லா ... *
மெற்றேயிவர்க்குநாமென்று ... ... *

பதம். பொருள்.

தம்பின் ... தம்மினும்
மெலியாரை ... எளியாரை
நோக்கி ... பார்த்து

தமதுடைமை .. தாமுடையபொருள்
பெரிதென்று ... மிக்கதென்று
அகமகிழ்க... ... மநமகிழ்க
தம்மினும் ... ...தம்மினுமதிகமாக
கற்றாரை ... படித்தவர்களை
நோக்கி ... பார்த்து
நாங்கற்றதெல்லாம்-யாங்கற்றதுமுழுதும்.
இவர்க்கு ... இவர்க்குமுன்
எற்றேயென்று ... எத்தன்மைத்தாமென்று கருதி
கருத்தழிக ... ...மநம்வருந்துக (௧௫)

அம்மா ... வியப்பு

கல்வியுடைமைபொருளுடைமை யென்றிரண்டு
செல்வமுஞ்செல்வமெனப்படு-மில்லார்........*
குறையிரந்துதம்முன்னர்நிற்பபோற்றாமுந் ...*
தலைவணங்கித்தாழப்பெறின் ... ...*

பதம். பொருள்.

இல்லார் ... ... இருவகைச்செல்வமு மில்லாதார்
குறையிரந்து தமதுகுறையைச்சொல்லியிரந்த
தம்முன்னர் ... தம்மெதிரில்

நிற்பபோல் ...நிற்றல்போல
தாமும் ......இருவகைச்செல்வமுடையாரும்
தலைவணங்கி... தலையால்வணங்கி
தாழப்பெறின் தாழ்வாராயின்
கல்வியுடைமை-கல்வியுடையரார்தல்
பொருளுடைமை-பொருளுடையரார்தல்
என்றிரண்டுசெ...என்னுமிரண்டுசெல்வமும்
ல்வமும்
செல்வமெனப்படும்-செல்வமென்றுணர்ந்தோரா
[ற்சொல்லப்படும்

ஆக்கம்பெரியார்சிறியாரிடைப்பட்ட ...*
மீச்செலவுகாணி னனித்தாழ்ப-தூக்கின் ... *
மெலியதுமேன்மேலெழச்செல்லச்செல்ல ... *
வலிதன்றேதாழுந் துலைக்கு ... ...*

பதம்.	பொருள்.
ஆக்கம்பெரியார்-	கல்விமுதலியசெல்வத்திற்பெரியோர்
சிறியாரிடைப்பட்ட	...சிறியோரிடத்துண்டாகிய
மீச்செலவு ...	... வரம்பிகந்தநடத்தையை

காணின் ... ...கண்டால்
தனி ... ... மிக
தாழ்ப ... ... தாழ்வார்கள்
தூக்கின் ... ...ஆராயுங்கால்
துலைக்கு ... ...துலாக்கோலில்
மெலியது... ... நொய்யபொருளுள்ளதட்டு
மேன்மேல் ... ...மேல்மேல்
எழச்செல்லச்செல்ல-உயர்ந்துசெல்லுந்தோறும்

வலிதன்றே...திண்ணியபொருளுள்ள தட்டன்றோ
தாழும்... ... தாழுகின்றது (கள)

விலக்கியவோம்பிவிதித்தனவேசெய்யு .. ...※
நலத்தகையார் நல்வினையுந்தீதே-புலப்பகையை ※
வென்றனநல்லொழுக்கி னின்றேம்பிறவென்று ※
தம்பாடுதம்முற்கொளின் ... ... ※

பதம். பொருள்.

புலப்பகையை ... விடயமாகியபகையை
வென்றனம் ... யாம்வென்றேம்
நல்லொழுக்கின் ... நல்லொழுக்கங்களினும்
நின்றேமென்று ......வழுவாமனின்றேமென்று

தம்பாடு ... ... தம்பெருமையை
தம்மிற்கொளின் தமக்குள்தாமேமதித்துக்
[கொள்வராயின்.
விலக்கிய ... ... செய்யப்படாவென்று நீக்கிய
[கருமங்களை
ஓம்பி ... செய்யாமற்பாதுகாத்து
விதித்தனவே ... செய்கவென்றுநியமித்தகரு
[மங்களையே
செய்யும் ... ... செய்யாநின்ற
நலத்தலையார் .. நற்குதியையுடையார்
நல்வினையும் ... ... அவர்செய்யும்-நல்லகருமமும்
தீதே ... தீயதேயாம்
பிற ... அசை (கஅ)

தன்னை வியப்பிப்பான் றற்புகழ்ந்தறீச்சுடர் ... ※
நன்னீர்சொரிந்துவளர்த்தற்றற்-றன்னை ... .. ※
வியவாமையன்றே வியப்பாவதின்ப ...
நயவாமையன்றேநலம் ... ... ※

பதம். பொருள்.

தன்னை ... ... தன்னை
வியப்பிப்பான் யாவருநன்குமதிக்கநினைப்பவன்

தற்புகழ்தல் ..... தன்னைத்தானே புகழ்ந்து [கொள்ளுதல் எத்தன்மைத்தெனில்
நன்னீர் ... நல்லநீரை
சொரிந்து - த்கிளியில்வார்த்து
தீச்சுடர் .. தீவிளக்கை
வளர்த்தற்று - பிரகாசிக்கச்செய்ததுபோ [லாம் - ஆதலால்

தன்னை ... ... தன்னை
வியவாமையன்றேநன்குமதியாமலிருப்பதன்றோ
வியப்பாவது . மதிப்பென்று சொல்லப்படுவது
இன்பநயவாமையன்றேசுகத்தையொன்றையும்வி [ரும்பாமையன்றோ -
நலம் ... இன்பமாவது (கக)

பிறராற்பெருஞ்சுட்டுவேண்டுவான்யாண்டு ... *
மறவாமேநோற்பதொன்றுண்டு - பிறர்பிறர் ... *
சீரெல்லாந்தூற்றிச்சிறுமைபுறங்காத்து ... ... *
யார்யார்க்குந்தாழ்ச்சிசொலல் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
பிறரால் ...	...மற்றையோரால்

பெருஞ்சுட்டு ......நன்குமதிக்கப்படுதலை
வேண்டுவான் ......தானடையவிரும்புகிறவன்
யாண்டும் ... ...மறக்கத்தக்க காரணமுண்
[டானவிடத்தும்
மறவாமே ... ..மறவாமல்
நோற்பதொன்றுண்டு-நியமமாக ஆசரிப்பதொரு
[கருமமுளது அதென்னவெனில்
பிறர்பிறர்... ... மற்றையோருடைய
சீரெல்லாம் ... ... சிறப்பையெல்லாம்
தூற்றி ... ... பலரறியச்சொல்லி
சிறுமை ... ...அவர்கள்குற்றத்தை
புறங்காத்து ... ...அடக்கி
யார்யார்க்கும் ... ... எல்லோர்க்கும்
தாழ்ச்சிசொலல் ... தாழ்மையானவசனங்களைச்
சொல்லுதலாம்(உய)

கற்றுப்பிறர்க்குரைத்துத்தாநில்லார்வாட்படுஉம்
வெற்றுரைக்குண்டோர்வலியுடைமை-சொற்றநீர்
நில்லாததென்னென்றுநாணுறைப்பநேர்ந்தொரு
சொல்லாமேசூழ்ந்துசொலல் ... [வன்

பதம். பொருள்.

கற்று ... ... நூல்களைக்கற்றுணர்ந்து

பிறர்க்கு ... மற்றையோர்க்கு
உரைத்து ... நன்னெறிகளைக்கூறி
தாநில்லார்... ...தாமந்நெறியினில்லாதார்
வாய்ப்படூஉம்...வாயினிடத்துண்டாகும்
வெற்றுரைக்கு . பயனில்லாச்சொல்லுக்கு
ஓர்வலியுடைமை . ஓராற்றலுடைமை
உண்டு ... உண்டு-அதென்னெனில்
சொற்றநீர் ... பிறர்க்குநன்னெறிசொல்லிய நீவிர்
நில்லாதது...... அந்நெறியினில்லாததற்கு
எவ்னென்று ... யாதுகாரணமென்று
நாணுறைப்ப ...வெட்கமுண்டாகும்படி
நேர்ந்தொருவன் ஒருவன் தன்னையெதிர்ந்து
சொல்லாமே... சொல்லாதவண்ணம்
சூழ்ந்துசொலல்-ஆராய்ந்துசொல்லுதலாம் (உக)

பிறர்க்குப்பயன்படத்தாங்கற்றவிற்பார்... ..*
தமக்குப்பயன்வேறுடையார்-திறப்படூஉம் ...*
தீவினையஞ்சாவிறல்கொண்டுதென்புலத்தார் ...*
கோவினைவேலைகொளல் ... ... *

பதம். பொருள்.

தாங்கற்ற ... தாங்கற்றநூற்பொருட்களை

பிறர்க்கு......பிறருக்கு
பயன்பட ...பயனுண்டாக
விற்பார்......விற்பவர்கள்
தமக்கு..... தங்களுக்கு
பயன்வேறு-வேறோர்பயனை
உடையார்...உடையவராவர்அதென்னவெனில்
திறப்படூஉம்-பொய்களவுமுதலாகப் பலவகைப்
[பட்ட
தீவினை ... தீவினைசெய்தற்கு
அஞ்சா ... ...பயப்படாத
விறல்கொண்டு...வலியடைந்து
தென்புலத்தார்...பிதிர்களுடைய
கோவினை ... அரசனாகியநமனை
*வேலைகொளல்-தொழில்கொள்ளுதல் (உஉ)

---

* வேலைகொளல்-தண்டிப்பித்தலாம்

கற்பனவூழற்றார்கல்விக்சழகத்தாங்... ...*
கொற்கமின்றாத்தைவாயங்காத்தன்-மற்றுத்தம் *
வல்லுருவஞ் சன்மினென்பவேமாபறவை... ...*
புல்லுருவஞ்சவபோல் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
கற்பன ...	கற்குநூல்களைக்கற்கத்தக்க
உளமற்றார் ...	...நல்வினையில்லாதார்
கல்விக்கழகத்து...	புலவர்சபையில்
ஒற்கம் ...	நாவடக்கம்
இன்று ...	இன்றி
உளத்தவாய் ...	அசுத்தமாகியவாயை
அங்காத்தல்...	...திறத்தல்எத்தன்மைத்தாமெனில்
மா ...	மிருகங்களும்
பறவை ...	பட்சிகளும்
புல்லுரு...	...புல்லாற்செய்தஉருவத்தைக்கண்டு
அஞ்சுவபோல்...	பயப்படுவனபோல்
தம் ...	தம்முடைய
வல்லுரு ...	வலியவுருவைக்கண்டு
அஞ்சன்மின்...	..அஞ்சுதலொழிக
என்ப ...	என்றுசொல்லுவர்பெரியோர்

ஆங்கு-மற்று-ஏ-அசை (௨௩)

போக்கறுகல்வி புலமிக்கார்பாலன்றி ...*
மீக்கொணருகையினூர் வாய்ச்சேரா-தாக்கணர்க்கு...*

மாணவாம்பெண்மையுடைத்தெனினும் பெண்ணலம்
பேடுகொளட்படுவதில் ... [லம்

பதம்.	பொருள்.
போக்கறுகல்வி ...	குற்றமற்றகல்விகள்
புலமிக்கார்பாலன்றி ...	அறிவின்மிக்காரிடத்தல்றி
மீக்கொணகையினர்வாய்-	நகையாடலைமேற்கொண்டொழுகுவாரிடத்து
சேரா ...	சேராவாம்
தாக்கணங்கும்	திருமகளும்
ஆணவாம்	புருடனிச்சையைவிரும்பத்தக்க
பெண்மை ..	பெண்தன்மையாகியஅழகை
உடைத்தெனினும்	ஒருபெண்ணுடையளாயினும்
பேடு ...	...அலியால்
கொளப்படுதல் ...	கொள்ளப்படுவதில்லை (உச)

கற்றனகல்லார்செவிமாட்டிக்கையுறாஉங் .. *
குற்றந்தமதேபிறிதன்று முற்றுணர்ந்தும் ... ...*
தாமவர்தன்மையுணராதார்தம்முணரா .. *
வேதிலனாநோவதெவன் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
கற்றன ...	தாங்கற்ற நூல்களின்பொருட் [களை
கல்லார் ...	மூடர்களுடைய
செவி ...	...காதுகளில்
மாட்டி ...	புகுத்தி
கையுறூஉம் ...	அவராலவமதிக்கப்படுதற்கு [க்காரணமாகிய
குற்றம் ...	பிழை
தமதே ...	தம்மாற்செய்துகொண்டதே
பிறிதன்று...	...அவர்செய்ததன்று ஆதலால்
தாம் ...	தாம்
முற்றுணர்ந்தும் ...	முழுவதுந்தெரிந்தும்
அவர்தன்மை ...	...அம்மூடருடையதகுதியை
உணராதர் ...	அறியாதார்
தம்முணரா ...	...தம்முடையதகுதியை யறியா [த
ஏதிலனா ...	அயலானை
நோவது ...	வெறுப்பது
எவன் ...	...யாது (உ௫)

வேத்தவைகாவார்மிகன்மக்கள்வேறுசிலர் ...*
காத்ததுகொண்டாங்குவப்பெய்தார்- மாத்தகைய
வந்தப்புரத்ததுபூசைனுபுறங்கடைய ... ...*
கந்துகொல்பூட்கைக்களிறு ... ...*

பதம்.	பொருள்.
மிகன்மக்கள் ...	மேலோர்
வேத்தவை ...	இராசசபையில்
காவார் ...	...காத்துக்கொண்டிரா ராயி [னுஞ்சிறப்படைவர்
வேறுசிலர் ...	கீழோர்
காத்ததுகொண்டு...	அச்சபையைக்காத் திருந்தத [னால்
உவப்பெய்தார் ..	மகிழ்ச்சியை யடையார்
பூசை ...	பூனையானது
மாத்தகைய	...பெருந்தகுதியையுடைய
அந்தப்புரத்தது ..	அந்தப்புரத்திருப்பினுஞ் சிற [ப்படையாது
கந்துகொல் ...	கட்டுத்தறியை முறிக்காநின்ற
பூட்கைக்களிறு ..	வலியையுடையயானைகள்

புறங்கடைய ... தலைவாயிலிடத்திருப்பி
[னுஞ்சிறப்படையும்
ஆங்கு ... ... அசை (உரு)

குலமகட்குத்தெய்வங் கொழுநனேமன்ற ...※
புதல்வர்க்குத்தந்தையுந்தாயு-மறவோர்க் ......※
கடிகளேதெய்வமனைவோர்க்குந்தெய்வ ....※
மிலைமுகப்பைம்பூணிறை ... ...※

பதம்.	பொருள்.
குலமகட்கு	... கற்புடையாளுக்கு
தெய்வம்	... தெய்வம்
கொழுநனே	... தன்கணவனே
புதல்வர்க்கு	... புத்திரர்களுக்குத்தெய்வம்
தந்தையுந்தாயும்	- தந்தையுந்தாயுமே
அறவோர்க்கு	... பிரமசரியமுதலிய அறநிலைநின் [றோர்க்கு
தெய்வம்	... தெய்வம்
அடிகளே	... குருவே
அனைவோர்க்கும்	.. எல்லாருக்கும்
தெய்வம்	... ...தெய்வம்

இலைமுகப்பைம் ... இலைமுகம்போற்றொழின்முற்
[பூண். [றியபைம்பொன்னணிகளணிந்த
இறை ... அரசனும் (௨௭)

மன்ற - தேற்றத்தின்கண்வந்தது.

கண்ணிற்சொலிச்செவியி னோக்குமிறைமாட்சி
புண்ணியத்தின்பாலதேயாயினுந் - தண்ணளியான்
மன்பதையோம்பாதார்க்கென்னாம்வயப்படைமற்
றென்பயக்குமாணல்லவர்க்கு ... ...*

பதம். பொருள்.

கண்ணில் ... ...கண்ணால்
சொலி ... ... சொல்லி
செவியின் ... காதினால்
நோக்கும் ... பார்க்கின்ற
இறைமாட்சி ... பெருமிதமாகிய அரசச்செல்வம்
புண்ணியத்தின்... முன்செய்தநல்வினையின்
பாலதேயாயினும் - பகுதியதானாலும்
தண்ணளியால் ... தண்மையாகிய அன்பினால்
மன்பதை ... மனிதர்களை
ஓம்பாதார்க்கு ...பாதுகாவாத அரசர்களுக்கு
என்னாம் ... அவ்வரசச்செல்வம் எதுபயனும்

வயப்படை ... வலிதங்கிய ஆயுதமானது
ஆணல்லவர்க்கு - ஆண்மையில்லாதவர்களுக்கு
என்பயக்கும் ... ஏதுபயன்செய்யும்
மற்று ... ... அசை (௨௮)

குடிகொன்றிறைகொள்ளுங்கோமகற்குக்கற்ற *
மடிகொன்றுபால்கொளலுமாண்பே - குடியோம்பி
க், கொள்ளுமாகொளவோர்க்குக் காண்டுமேமாநில
யம், வெள்ளத்தின்மேலும்பல ... ... *

பதம்.	பொருள்.
குடி	குடிகளை
கொன்று ...	வருத்தி
இறை	இறையை
கொள்ளும் ...	வாங்குகிற
கோமகற்கு ...	அரசனுக்கு
கற்ற	கன்றையுடைய பசுவின்
மடி	மடியை
கொன்று ...	கொய்து
பால் ...	பாலை

கொளலும் ... கொள்ளுதலும்
மாண்பே ... நற்செய்கையே
குடி ... ... குடிகளை
ஓம்பி ... பாதுகாத்து
கொள்ளுமா ... இறைவாங்குமுறைமையறிந்து
கொள்வோர்க்கு வாங்குகிற அரசர்க்கு
மாநிதியம் ... பெருநிதியம்
வெள்ளத்தின்... வெள்ளமென்னுந்தொகையினும்
மேலும்பல மிக்குப்பலவாகவிருக்க
காணுமே ... கண்டோமே (௨௬)

இன்றுகொளற்பால நாளைக்கொளப்பொரு ※
ளின்றுகுறையிரப்பநேர்படான் - சென்றொருவ ※
னாவனகூறி னெயிறலைப்பா னாறலைக்கும் ※
வேடலன் வேந்துமலன் ... ... ※

பதம். பொருள்.

இன்று ... ... இன்று
கொளற்பால வாங்கிக்கொள்ளத்தக்க பொருள்களை
நாளை ... ... மறுநாள்

கொளப்பொருன் .. வாங்கப்பொருன்
நின்று ... எதிரிலேநின்று
குறையிரப்ப குறையைச்சொல்லியிரப்ப
நேர்படான் ... காணப்படான்
சென்றொருவன் ஒருவன்போய்
ஆவன தனக்குவேண்டியவற்றை
கூறின் சொன்னால்
எயிறலைப்பான் } தன்பல்லைக்கடித்துறுக்குவானே ஆதலாலித்தகுதியுள்ள அரசன் காட்டிலிருந்துபறியாமையால்
ஆறலைக்கும் ... வழிபறிக்கும்
வேடலன் வேடனலன்
வேந்துமலன் ... குடிகளையோம்பாமையால் அரச
[னுமல்லன். (௫௰)

முடிப்பமுடித்துப்பின்பூசுவபூசி ...
யுடுப்பவுடுத்துண்பவுண்டு-விடுத்திடித்துக்
கட்டுரைகூறிற்செவிக்கொளாகண்விழியா
நெட்டுயிர்ப்போடுற்றபிணம் ...

பதம். பொருள்.

முடிப்ப .. முடிக்கத்தக்கமலர்களை

முடித்து ... முடித்துக்கொண்டு
பின் ... ... பின்பு
பூசிவ ...சலவைமுதலியபூசத்தக்கபூச்சுகளை
பூசி ... ... பூசிக்கொண்டு
உடுப்ப ... ... பட்டாடைமுதலியஉடுக்
[கத்தக்கஉடைகளை
உடுத்து ... உடுத்திக்கொண்டு
உண்ப ... ...சோறுமுதலியஉண்ணத்
[தக்கஉண்டிகளை
உண்டு ... உண்டுஉயிர்த்தன்மைகாட்டி
இடித்திடித்து பலமுறைநெருங்கி
கட்டுரை ... உறுதிச்சொல்லை
கூறின் ... சொன்னால்
செவிக்கொளா ... காதிற்கொள்ளாதனவாய்
கண் ... கண்களை
விழியா ... திறவாதனவாய்ப்பிணத்த
[ன்மையெய்துதலின் அவ்வேந்துகள்
நெட்டுயிர்ப்போடு ... பெருமூச்சோடு
உற்ற ... கூடிய
பிணம் ... பிணங்களாம் (௩௧)

ஒற்றிற்றெரியா சிறைப்புறத்தோர்துமெனப்
பொற்கோருடுக்கையாத்தெரிதந்துங்-குற்ற ...

மறிவரிதென் றஞ்சுவதேசெங்கோன்மைசென்று *
முறையிடினுங்கேளாமையன்று ... *

பதம்.	பொருள்.
ஒற்றில் ...	வேவுகாரரர்சொல்லுதன்மாத்திரத்[தால்
தெரியா	உண்மை அறியப்படா ஆதலால்
சிறைப்புறத்து ...	யாமும்-ஒதுக்கிடங்களிற்சென்[றிருந்து
ஓர்துமென ...	... அறிவேமென்று
பொற்றூள் ...	வேறு துணையின்றித்தமது பொற்றேளோ
துணையா	தமக்குத் துணையாகச்சென்று
தெரிதற்றும்	தாமேதெரிந்து கொள்ளினும்
குற்றம் ...	ஒருவரிடத்துக்குற்றங்களை
அறிவரிதென்று	நிச்சயிப்பதெளிதன்றென்று
அஞ்சுவதே	பயப்படுவதே
செங்கோன்மை	அரசநீதியாம்அவ்வாறன்றி
சென்று ...	ஒருவன்போய்
முறையிடினும்	தன்குறைகளைச்சொன்னலும்
கேளாமை ...	காதுகொடாமை
அன்று ...	அரசநீதியன்று (௬௨)

எதிலார்யாதும்புகலவிறைமகன் ... ❋
கோதொரீஇககொள்கைமுதுக்குறைவு-நேர்நின்று ❋
காக்கைவெளிதென்பாரென்சொலார்தாய்க்கொலை ❋
சால்புடைத்தென்பாருமுண்டு ... ❋

பதம்.	பொருள்.
காக்கை	காக்கைக்கு
நேர்நின்று ...	எதிரில்நின்று
வெளிதென்பார்	வெள்ளையென்றுசாதிப்பவர்
என்சொலார்	வேறென்னவிபரீதஞ்சொல்லு [தற்குத்தாழ்வார்
தாய்க்கொலை	தாயின்கொலை
சால்புடைத்து	அமதியுடைத்து
என்பாரும்	என்றுசொல்வாரும்
உண்டு ...	சிலருளர்
எதிலார் ...	அந்நியர்
யாதும்புகல	மெய்யேயன்றிப்பொய்சொல்லினும்
இறைமகன்	அரசன்கேட்டவைகளில்
கோது ...	குற்றத்தை

ஒரீஇ — நீக்கி
கொள்கை — குணத்தையேற்றுக்கொள்ளுதல்
மூதுக்குறைவு பேறிவாம் (௩௩)

கண்கூடாப்பட்டதுகேடெனினுங்கீழ்மக்கட் *
குண்டோவுணர்ச்சிமற்றில்லாகு-மண்டெரி *
தான்வாய்மடுப்பினுமாசுணங்கண்டுயில்வ *
பேராபெருமுச்செறிந்து ... *

பதம், பொருள்,

மண்டெரி	...	மிகுந்ததீயானது
வாய்மடுப்பினும்	...	தன்னிடத்துச்சூழ்ந்துகொண் [டாலும்
மாசுணம்	...	பெரும்பாம்புகள்
பெருமூச்சு	...	நெட்டுயிர்ப்பு
எறிந்து	...	விட்டுக்கொண்டு
பேரா	...	நீங்கா
கண்டுயில்வ		நித்திரைசெய்வன அதுபோல்
கண்கூடாப்பட்ட துகேடெனினும்]	...	கேடுகண்ணுக்குப் புலப்பட்ட [தாயினும்

கீழ்மக்கட்கு ... மூடருக்கு
உண்டோவுணர்ச்சி அக்கேட்டிலொழிதற்குஅறிவு
[ண்டாகுமோ
இல்லாகும் ... இல்லையாகும்
மற்று-தான் ... அசை (கச)

நட்டுப்பிரித்தல்பகைநட்டலொற்றிகழ்தல் *
பக்கத்தார்யாரையுமையுறுத-றக்கார் ... *
நெடுமொழிகோறல் குணம்பிறிதாதல் *
கெடுவதுகாட்டுங்குறி *

பதம்.	பொருள்.
நட்பு	நட்டோரை
பிரித்தல்	பகையாக்கிக்கொள்ளுதலும்
பகை	பகைவரை
நட்டல்	சிநேகித்துக்கொள்ளலும்
ஒற்று ...	வேவுகாரரை
இகழ்தல் ...	அவமதித்தலும்
பக்கத்தார்	அருகிலுள்ளோர்
யாரையும்	எல்லாரிடத்திலும்
ஐயுறுதல்	சந்தேகப்படலும்

தக்கார் ... ...பெரியோருடைய
நெடுமொழி .. உறுதிமொழிகளை
கோறல் ... ...இகழ்தலும்
குணம்பிறிதாதல்...இயல்பாகியகுணம்வேறுபடலு[ம்
கெடுவது ... வரக்கடவகெடுதியை
காட்டும்... ... முன்னர் அறிவிக்கின்ற
குறி... ... .. குறிகளாம் (௩௫)

பணியப்படுவார்புறங்கடையராகத் ... *
தணிவில்களிப்பினாற்றாழ்வார்க்-கணிய ... ...*
இளையாண்முயக்கெனினுஞ்சேய்த்தென்றேமூத்தா
புணர்முலைப்போகங்கொளல்... ... .. [ள்

பதம் பொருள்

பணியப்படுவார்...நம்மால்வணங்கத்தக்கபெரியோ[ர்
புறங்கடையராக... நமது தலைவாயிலிலிருக்க
தணிவில் ... ...அமைவில்லாத
களிப்பினால் ... செல்வமகிழ்ச்சியினால்

தாழ்வார்க்கு ... அவர்களையெதிர்கொள்ளவின்றி
[த்தாமதிப்போர்க்கு
இளையாண்மூயக்கு-திருமகள்போகம்
அணியதெனினும்-தம்மையடுத்திருப்பதாயினும்
மூத்தாள் ... மூதேவியின்
புணர்முலைப்போகங்கொளல்-புணர்முலைப் போகத்
[தைஅநுபவித்தல்
சேய்த்தன்று ... தூரமன்று
ஏ ... ... அசை (ருசு)

கண்ணேக்கரும்பா நகைமுகமே நாண்மலரா... *
விண்மொழியின்வாய்மையேதீங்காயா-வண்மை *
பலமாநலங்கனிந்தபண்புடையாரன்றே ... *
சலியாதகற்பதரு ... ... *

பதம். பொருள்.

கண்ணேக்கு ... கண்ணின்பார்வையே
அரும்பா ... முகையாகவும்
நகைமுகமே ... இனியமுகமே
நாண்மலரா ... புதியமலராகவும்

இன்மொழியின் } உண்மையாகிய இன்சொல்லே
வாய்மையே }
தீங்காயா ... மதுரமுள்ளகாயாகவும்
வண்மை ... கொடையே
பலமா ... ...பழமாகவும்
நலங்கனிந்த இவ்வாறு நன்மைகளைப் பயக்கின்ற
பண்புடையாரன்றே- பண்புடையவர்களன்றோ
சலியாதகற்பதரு...கொடுப்பதிற் சலியாத கற்பதரு
[வாவர் (௩எ)

வாங்குங்கவளத்தொருசிறிதுவாய்தப்பிற் *
றூங்குங்களிறோதுயருறா-வாங்கதுகொண் *
டேருமெறும்பிங்கொருகோடியுய்யுமா *
லாறுங்களையோடயின்று ... ... *

பதம். பொருள்.

வாங்கும் ... தான்வாங்கிக்கொள்ளும்
கவளத்தொரு ஒருகவளத்தில்
சிறிது ... சிறிதரிசி
வாய் ... வாயிலிருந்து

தப்பில் ... தவறிவீழ்ந்தால்
தூங்கும் ... அசைகின்றவியல்பினையுடை
களிறு யானைகளோ
துயருறு துன்பமுறு
ஆங்கு ... அவ்விடத்து
அதுகொண்டு ... அக்களத்தில்தவறுவதைக்கொ
[ண்டு
ஊரும் ... ஊருகின்ற
ஒருகோடியெறும்பு- ஒருகோடியெறும்புகள்
இங்கு ... இவ்வுலகத்து
ஆரும் ... நிறைகின்ற
கிளையோடு சுற்றத்தோடு
அயின்று உண்டு
உய்யும் ... பிழைக்கும்
ஆல் ... அசை (கஅ)

மாசஞ்சிறுகக்குவித்துநிதிக்குவை ... *
மிலைகயினைக்கழுத்தமிச்குடைய-மாசொல் ... *
டிசைமுகத்தவெள்வேலான்பார்வையிற்றீட்டு ... *
நகைமுகத்தநன்குமதிப்பு ...] ... *

பதம். பொருள்.

சிறுக ... ... சிறிதென்றுசொல்லும்படி

திக்குவை	பொருட்குவையை
நவித்து...	மிகுதியாகக்குவித்து
கையின் ...	ஒருவனுக்குக்கொடுப்பதினும்
மாகொல்...	யானையைக்கொல்லுகிற
பகைமுகத்த ...	பகைமைத்தன்கண்ணுடைய
வெள் ...	பிரகாசம்பொருந்திய
வேலான் ...	வேலைத்தாங்கிய அரசனுடைய
பார்வையில்	...பார்வையால்
இட்டும் ...	எழுதப்படுகின்ற
நகைமுகத்த	மலர்ந்தமுகத்தின்கணுள்ள
நன்குமதிப்பு	உயர்வாகமதித்தல்
செக்கழுத்தமிக்கு டைய	மிகவுந்தலைபெருமையுடையனவாம் (சஅ)

கிளைகளுத்தம்முடைந்தார்க்குற்றுழியுமற்றோர் ... *
விளைவுன்னிவெற்றுடம்புதாங்கார்- தளர்நடைய ... *
தானுடம்பென்றுபுகழுடம்பேம்புநர்கே *
தானுடம்பட்டார்களாம் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
ஊனுடம்பு...	இறைச்சியாலாகிய உடம்பு

தளர்நடையதென்று-பிணிமூப்புமுதலியவற்றால் த
[ளருமியல்புடையதென்று
புகழுடம்பு ... அவ்வாறுதளராத புகழுடம்மை
[யடைந்து
ஓம்புதற்கே ... பாதுகாத்தலுக்கே
உடம்பட்டார்கள் உடம்பட்டவர்கள்
களைகணு ... ... ஆதரவாக
தம்மடைந்தார்க்கு-தம்மையடைந்தவர்க்கு
உற்றுழியும் துன்பஞ்சிறிதுவந்தவிடத்தும்
மற்றோர்விளைவு-உலகவின்பமுதலாகிய வேறொருப
[யன் அனுபவித்தலை
உன்னி ... உட்கொண்டு
வெற்றுடம்பு ... பயனில்லா உடம்பை
தாங்கார் தாங்கிக்கொண்டுவாளாவிரார்
தாம்-தான் ... அசை (௩௰)

தம்முடையாற்றலுமாநமுந்தோற்றுத்த *
பின்னுயிரோம்பினுமோம்புக-பின்னர்ச் *
சிறுவரையாயினு மன்றதமக்காந் *
சிறுவரையில்லையெனின் *

பதம். பொருள்.

பின்னர் ... மேல்

சிறுவனாயாயினும்-கணப்போதாயினும்
சமக்கு ... இழிதொழில்புரிந்து-தம்முயி
[ராக்காக்குமவர்க்கு
இதுவனா சாங்காலம்
இல்லையெனின் இல்லையென்னுந் துணிவுள தா
[யின்
தம்முடை ... தம்முடைய
ஆற்றலும் ... ...வலியும்
மானமும் ... பெருமையும்
தோற்று ... ...இழந்து
தம் ... ... தம்முடைய
இன்னுயிர் ... இன்னுயிரை
ஓம்பினுமோம்புக ... காக்கினுங்காக்க
ஆங்கு ... ... அசை (சக)

டன்ற - தேற்றத்தின்கண் வந்தது

கலனழிந்தகற்புடைப்பெண்டிருமைந்து *
புலனெருங்கப்பொய்யொழிந்தாரும் - கொலைஞாட்
பின், மொய்ம்புடை வீரருமஞ்சார் முரண்மறலி
தும்பைமுடிசூடினும் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
ஊலனழிந்த ...	மங்கலநாணிழந்த
கற்புடைப்பெண்டிரும்	கற்புடையகுல மகளிரும்
ஐந்துபுலனொருங்க	ஐம்புலன்கெட [தை
பொய் ...	... பொய்யாயஉலக இன்பத்
ஒழிந்தாரும் ...	விட்டோரும்
கொலைகளாட்டியின்	... கொலைக்களத்தில்
மொய்ம்புடை ...	ஆற்றலையுடைய
வீரரும்	வீரர்களும்
முரண்மறலி	திண்மையையுடையநமன்
தும்பை ...	...பொருவார்சூடுந்தும்பைப் [பூமாலையை
முடிசூடினும் ...	முடியிற்சூடியெதிர்ப்பினும்
அஞ்சார் ...	தந்நிலையினின்றுங் கலங்கார்

ட்பூநெளிந்துபுண்ணழுகியோசனைநாறும் ... ※
கழிமுடைநாற்றத்தவேனும் - விழலர் ... ※
விளிவுன்னி வெய்துயிர்ப்பர் மெய்ப்பயன் கொண்
டார், களியார்சுவைபோடிதற்கு ... ... ※

பதம்.	பொருள்.
விழலர்	அறிவில்லார்
புண்ணழுகி ...	புண்களழுகி
புழுநெளிந்து	தம்முடம்புகள்புழுக்கள்நெளித்து
யோசனை ...	யோசனைதூரம்
நாறும் ...	வீசுகின்ற
சழி ...	மிக்க
முடைநாற்றத்தவேனும்...	தீநாற்றத்தையுடையவாயினும்
விளிவு	சாதலை
உன்னி ...	நினைத்து
வெய்துயிர்ப்பர்	பெருமூச்சுவிடுவர்
மெய்ப்பயன்	உடம்பாலாகிய அறப்பயனை
கொண்டார்	செய்துகொண்டார்
சுமை ...	உடம்பாகியசுமையை
போடுதற்கு	போட்டுவிடுதற்கு
குளியார் ...	வெறுப்படையார்

இகழினிகழ்ந்தாங்கிறைமகனொன்று ... *
புகழினுமொக்கப்புகழ்ப-விகன்மன்னன் ... *
சீர்வழிப்பட்டதே மன்பதைமற்றென்செய்யு *
நீர்வழிப்பட்டபுணை ... ... *

பதம்.	பொருள்.
நீர்வழிப்பட்ட	நீரிற்பொருந்திய
புணை	தெப்பம்
மற்றென்செய்யும்	அதன்வழியேசெல்லாது - வே [றென்செய்யவல்லது அதுபோல
மன்பதை	மக்கட்கூட்டம்
இகல்	மாறுபாட்டையுடைய
மன்னன்	அரசனது
சீர்வழிப்பட்டது...	குறிப்பின்வழிப்பட்டது
இறைமகன்	அரசன்
இகழின்	ஒன்றையிகழ்வானாயின்
இகழ்ந்து	தாமுங்கூடஇகழ்ந்து
ஒன்றுபுகழினும்...	ஒன்றைப்புகழினும்
ஒக்கப்புகழ்ப	அவனோடுகூடத்தாமும்புகழ்வா [ர்கள்

ஆங்கு-ஏ ...... அசை.

செவிசுடச்சென்றுங் கிடித்தறிவுமூட்டி *
வெகுளினும்வாய்வெரீஇப்போர-கவிழ்மதத்த *
கைம்மாவயத்ததேபாகுமற்றெத்திறத்து *
மம்மாண்பினவே யமைச்சு ... ... *

பதம்.	பொருள்.
அமைச்சு	அமைச்சர்கள்
செவி	காதில்
சுட	சுடும்படி
சென்று	போய்நெருங்கி
அறிவுமூட்டி ...	அறிவுகொளுத்தி
வெகுளினும்	அப்போதரசன்கோபித்தாலும்
இடித்து ...	கண்டித்து
வாய்வெரீஇ ...	சொல்லற்கஞ்சி
போர	அறிவுறுத்தலைவிடார்கள்
பாகு	செலுத்தும்பாகன்
கவிழ்மதத்த	பெருகுமதத்தையுடைய
கைம்மா ...	துதிக்கையையுடையயானையின்
வயத்ததே ...	வசப்பட்டேயிருக்கின்றனன்
எத்திறத்தும் ...	எவ்விதத்தினும்

அம்மாண்பின மந்திரிகளும்அத்தன்மையராவர்
ஆங்கு-ஏ-மற்று அசை. ... ... (௪௫)

கைவரும்வேந்தனமக்கென்றுகாதலித்த *
செவ்விதெரியா துணையர்க்-கொவ்வொருகா *
லெண்மையனேனுமரியன்பெரிதம்மா ... *
கண்ணிலனுள்வெயர்ப்பினன் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
வேந்தன் .	அரசன்
ஒவ்வொருகால்	ஒவ்வொருகாலத்தில்
எண்மையனேனும்...	சொல்லிக் கொள்ளுதன் முத [லியவற்றிற்கெளியனா யிருந்தாலும்
பெரிது	பலகாலம்
அரியன் ...	அரியனாயிருப்பன்
எண்ணிலன்	கண்ணோட்டமில்லான்
உள்வெயர்ப்பினன்	உள்ளத்திற்கோபமுடையவன் [ஆதலால்
நமக்கு ...	நமக்கு
கைவருமென்று	பழகினவனென்று
காதலித்த ...	விரும்பினவற்றை

செல்விதெரியாது ...	காலமறியாமல்
உரையற்க ...	சொல்லற்க
அம்மா ...	... வியப்பு (சகி)

பழைமைகடைப்பிடியார் கேண்மையும்பாரார் *
கிழமைபிறிதொன்றுங்கொள்ளார்-வெகுளின்மற் *
காதன்மையுண்டேயிறைமாண்டார்க்கேதிலரு *
மார்வலருமில்லையவர்க்கு. ... ... *

பதம்.	பொருள்.
பழைமை	தொன்றுதொட்டுவந்தநட்பையும்
கடைப்பிடியார்	மறவாமலிரார்
கேண்மையும்	தாங்கொண்டசிநேகத்தையும்
பாரார் ...	உட்கொள்ளார்
கிழமைபிறிதொன்றும்	வேறோருரிமையினையும்
கொள்ளார்	*மறந்துங்கொள்ளார்
வெகுளில்	கோபிக்குமிடத்து
இறைமாண்டார்க்கு	அரசப்பண்புடையார்க்கு
காதன்மையுண்டே	அன்புடைமையுண்டோ
அவர்க்கு	அவ்வரசர்க்கு

ஏதிலரும் ... அயலோரும்
ஆர்வலரும் ... உறவோரும்
இல்லை ... . இல்லை
மன் ... ஆசை ... (௪௭)

மன்னர்புறங்கடைக் காத்துவறிதேயா ... *
மெந்நலங்காண்டுமென் றெள்ளற்க-பன்னெடுநாட்
காத்தவையெல்லாங்கடைமுறைபோய்க்கைகொடுத்
து, வேத்தவையின்மிக்குச்செயும் ... *

பதம்.	பொருள்,
யாம்	நாம்
மன்னர்	அரசருடைய
புறங்கடைக்காத்து-	தலைவாயில்காத்து.
வறிதே ...	பயனில்லை
எந்நலம் ...	யாதுபயனை
காண்டுமென்று ...	கண்டோமென்று
எள்ளற்க	இகழற்க
பன்னெடுநாள் ...	பலநாள்
காத்தவையெல்லாம்	காத்திருந்தவையெலலாம்
கடைமுறைபோய்-	முடிவிற்சென்று

கைகொடுத்து	உதவி
*வேத்தவையில்	இராசசபையில்
மிக்குச்செயும்	யாவரினுமிக்கிருக்கச்செய்யும் ()

*வேந்து-வேத்தெனவிகாரப்பட்டது.

உறுதிப்பயப்ப கடைபோகாவேணு ... *
மிறுவரைகாறுமுயல்ப-விறுமுயிர்க்கு *
மாயுண்மருந்தொழுக்க றீதன்றாலல்லனபோ *
லாவனவுமுண்டுசில ... ... *

பதம்.	பொருள்,
உறுபயப்ப	நன்மைபயக்கத்தக்கமுயற்சிகள்
கடைபோகா வேணும்	முற்றுப்பெறாவிடினும்
இறுவரைகாறும்	தம்முடிவுகாலமட்டும்
முயல்ப	விடாதுமுயலுவர்
இறுமுயிர்க்கும்	இறக்குமெனக்காணப்பட்ட உயிர் [கட்கும்
ஆயுண்மருந்து	பிழைக்குமருந்தை
ஒழுக்கல்	வாயில்விடுதல்

தீதன்று	குற்றமன்று ஏனெனில்.
சில	சிலகருமங்கள்

அல்லனபோல்-ஆகாதனபோற்காணப்பட்டு
ஆவனவுமுண்டு-பின்னர் ஆகுவனவுமுண்டு
ஆல் ... அசை ... (௬௯)

முயலாதுவைத்து முயற்றின்மையாலே *
உயலாகாவூழ்த்திறத்த வென்றோர்-மயலாயு *
மூற்றமிழுவிளக்க முண்மைகாண்டுமென் *
றேற்றொழிகாண்முகத்து ... ... *

பதம்.	பொருள்.
முயலாதுவைத்து	அறிவுடையோர்முயற்சி செய்யாமலிருந்துகொண்டு
முயற்றின்மையாலே	முயற்சிசெய்யாமையினாலே
ஊழ்த்திறத்த	ஊழ்வினையின்பகுதிகள்
உயலாகாவென்றோர்	தப்புவனவல்லவென்றுகருதார்
மயலாயும்	மயங்கியும்
ஊற்றமிழுவிளக்கம்	மனவலியில்லாத்தீபத்தை

ஊழ்முண்மை ... ஊழ்வினையுளதென்பதைத்
காண்டுமென்று ... கண்டிருக்கிறோமென்று
எதிர்காண்முகத்து ... வீசுங்காற்றுக்கெதிரில்
தூற்றோர்... ... ஏற்றோர்கள் (௯)

உலையாமுயற்சி களைகளைஊழின் ... ❋
வலிசிந்தும்வன்மையுமுண்டே யுலகறியப் ... ❋
பான்முளைதின்று மறலியுயிர்குடித்த ... ❋
கான்முளையேபோலுங் கரி ... ❋

பதம்.	பொருள்
உலையா ...	கெடாத
முயற்சி ...	...முயற்சியாண்டு
களைகளை ...	ஆதரவாக
ஊழின் வலி ...	ஊழின்வன்மையை
சிந்தும் ...	...கெடுக்கிற
வன்மையும் ...	ஆற்றலும்
உண்டே ...	உண்டே அதற்கு
உலகு ...	குன்றலத்தாரும்
அறிய... ...	அறியும்படி
பான்முளை ...	ஊழின்முளையை

தின்று ...	கெடுத்து
மறலி ...	... நமனுடைய —
உயிர்	... பிராணனை
குடித்த ...	உண்ட
கன்மூளையே ...	பிள்ளையாகியமார்க்கண்டே[யனோ
கரி ...	சாட்சி
போலும் ...	அசை

(ருக)

காலமறிந்தாங் கிடமறிந்துசெய் வினையின் ... *
மூலமறிந்துவிளைவறிந்து - மேலுந்தாஞ் ... *
சூழ்வன சூழ்ந்து துணைமைவலிதெரிந் ... *
தாள்வினையாளப்படும்... ... ...*

பதம்.	பொருள்
தாம்... ...	...அரசர்கள் தாம்
காலமறிந்து	பகைமேற்செல்லுங்காலமறிந்து
இடமறிந்து ...	...வெல்லுமிடமறிந்து
செய்வினையின் ...	செய்யக்கருதியகருமத்தின்
மூலமறிந்து...	காரணத்தையறிந்து
விளைவறிந்து ...	...அதனால்வருட்பயனையறிந்து
மேலும் ...	பின்னும்

சூழ்வன ... ஆராயத்தக்கவற்றை
சூழ்ந்து... ...பெரியோரோடு ஆராய்ந்தறிந்து
துணைமை... தமக்குமாற்றார்க்குந் துணையாயினா
[து
வலிதெரிந்து ... பலத்தையறிந்து
ஆள்வினை பின்ட முயற்சியால்
ஆளப்படும் ... கருதியவினைசெயப்படும்
ஆங்கு ... அதை (ருஉ)

மெய்வருத்தம்பாரார்பசிநோக்கார்கண்டுஞ்சா... *
வெவ்வெவர் தீமையுமேற்கொள்ளார்-செவ்வி ... *
யருமையும்பாராரவமதிப்புங்கொள்ளார் ... *
கருமமேகண்ணாயினார்... ... ...*

பதம். பொருள்.

கருமமே ... தான்செய்யத்தொடங்கிய காரிய
[த்திலேயே
கண்ணாயினார் ...கண்வைத்திருக்கிறவர்கள்
மெய் ... உடம்பின்
வருத்தம் வருத்தத்தை
பாரார் ... நோக்கார்

பசி ... பசியை
நோக்கார் ... பாரார்
கண்டுஞ்சார் ... நித்திரைசெய்யார்
எவ்வெவர் ... எவர்செய்யும்
தீமையும் ... பொல்லாங்கையும்
மேற்கொள்ளார் ... உட்கொள்ளார்
செவ்வி ... காலத்தின்
அருமையும் ... அருமையையும்
பாரார் ... நோக்கார்
அவமதிப்பும் ... அவமானத்தையும்
கொள்ளார் ... உட்கொள்ளார் (௫௧)

சிறியபகையெனினுமோம்புதறேற்றார் ... *
பெரிதும்பிழைபாடுடையார் - நிறைகயத் ... *
தாழ்நீர்மடுவிற்றவளைகுதிப்பினும் ... *
யானைநிழல்காண்பரிது... ... ... *

பதம். பொருள்.

நிறைகயத்தாழ்நீர்மடுவில் ... நிறைந்துஆழமாகியநீரையு[டையமடுவில்
தவளை ... தவளையானது
குதிப்பினும் ... குதித்தாலும்

ானை நிழல் ... யானை நிழலை
ாண்பரிது... அம்மடுவிற்காண்பதரிது அதுபோல
ைக ... ...பகைகள்
ிறியவெனினும்-சிறியவாயிருப்பினும்
ும்புதல் ... அவற்றைப்பாதுகாத்தலை
ிதற்றார்... ...அறியாதார்
ிழைபாடு ... பிழையுறுதலை
பெரிதுமுடையர்-மிகுதியுமுடையராவர் (௬௪)

புறப்பகைகோடியின் மிக்குறினுமஞ்சா ... *
ரகப்பகையொன்றஞ்சிக்காப்ப-வனைத்துலகுஞ் ... *
சொல்லொன்றின்யாப்பார்பரிந்தோம்பிக்காப்பவே *
பல்காலுங்காமப்பகை... ... ...*

பதம். பொருள்.

அனைத்துலகும்...எல்லாவுலகங்களையும்
சொல்லொன்றின் ஒருசொல்லால்
யாப்பார் ... தமதுவசப்படுத்தத்தக்கமுநிவர்
பல்காலும் .. ... பலதரமும்
காமப்பகை .. காமமாகியவுட்பகையை
பரிந்து ... வருந்தி

ஓம்பிக்காப்ப... பாதுகாத்துக்கொள்வார் அதுபோல
புறப்பகை .. வெளிப்பகை
கோடியின் .. கோடியென்னுந்தொகையினும்
மிக்குறினும் அதிகமாகவிருந்தாலும்
அஞ்சார் ... அறிவுடையார்பயப்படார்
அகப்பகையொன்றஞ்சி-உள்ளாயிருந்துபகையாகிய
[மந்திரிமுதலியோரையஞ்சி
காப்ப ... பாதுகாப்பார் (௫௫)

புறநட்டகம்வேர்ப்பார் நச்சுப்பகைமை ... *
வெளியிட்டுவேறுதல்வேண்டுங் கழிபெருங் ... *
கண்ணோட்டஞ்செய்யேல்கருவியிட்டாற்றுவார்...*
புண்வைத்துமூடார்பொதிந்து... ... ...*

பதம். பொருள்.

புண் ... புண்ணை
கருவியிட்டு ... கத்தியாலறுத்து
ஆற்றுவார் ... ஆற்றுவார்களேயல்லது
பொதித்து ... மறைத்து
வைத்துமூடார்...மூடிவையார்கள் அதுபோல
புறநட்டு ... புறத்திலேசிநேகித்து

அகம் ... உள்ளே
வெர்ப்பார் ... கோபங்கொண்டிருப்பவருடைய
நச்சு ... நஞ்சையொத்த
பகைமை ... பகைமையை
வெளியிட்டு ...வெளிப்படுத்தி
வேறுதல்வேண்டும்-வேறுபடவேண்டும்
சழிபெரு ...மிகுந்த
கண்ணோட்டம் தாட்சண்ணியம்
செய்கேல் ... செய்யாதேகொள் (ருசு)

நட்பிடைக்குய்யம்வைத் தெய்யாவினைசூழ்ந்து *
வட்கார்திறத்தராய்நின்றார்க்குத் - திட்பமா ... *
நாளுநலந்தரன்றேநடுவனடுவின்மை ... *
வாளாகிடப்பன்மறந்து... ... ... *

பதம். பொருள்.

நட்பிடை ... சிநேகித்திளிடத்தில்
குய்யம்வைத்து வஞ்சித்தல்கருதி
எய்யா ... இரகசியமாக
வினைசூழ்ந்து ... பொல்லாங்கைச்செய்து
வட்கார்திறத்தராய்-பகைத்திறத்தராய்

நின்றார்க்கு ... இருந்தவர்க்கு
இட்டமாநாள்... வகுத்த ஆயுள்
உலந்ததன்று... இடையில்முடிந்ததின்று
நடுவன் இயமன்
நடுவின்மை ... ஆயுள்முடிதற்குக்காரணமான அந்
[தநடுநிலையில்லாமையை
மறந்து ... மறந்துவிட்டு
வாளா... ... சும்மா
இடப்பன் ... இருப்பன்போலும்
ஏ அசை (௬எ)

மறத்தகறுப்பெனி னல்லசெயினூஉ ... ...*
மனைத்தெவையுந் தீயவேயாகு-மனைத் துணையுந் *
தீயவேசெய்யினு நல்லவாக்காண்பவே ... *
மாயின்மனத் தினவர். ... ...*

பதம்.	பொருள்.
கறுப்பு ..	ஒருவன்மேற்கோபம்
மறத்தவெனின்...	தம்மனத்திலிருக்குமாயின்
நல்ல ..	...நல்லகருமங்களை
செயினூஉம்...	அவன்செய்தாலும்
அனைத்தெவையும் -	அவையெல்லாம்

தீயவேயாகும் ... ... பொல்லாதகாரியங்களாகவே [நினைக்கப்படும்

மாசில் ... ஒருவன்மேற்களங்கமில்லாத
மறத்தினவர் ... மறத்தையுடையார்
எனைத்துணையும் ... அவன் எவ்வளவுமிக்க
தீயவே ... பொல்லாங்கே
செய்யினும் ... செய்தாலும்
நல்லவா ... அவைகளை நற்கருமங்களாக
காண்ப ... நினைப்பார்கள்
ஏ ... ... அசை (ருஅ)

இனியவொன்சொலினு மின்சொல்லே யின்றூர்
கனியுமொழியுங்கடுவே-யனல்கொளுந்தும் ... *
வெங்காரம்வெய்தெனினுநோய்தீர்க்குமெய்பொ
டிப்பச், சிங்கிகுளிர்ந்துங்கொலும்............... *

பதம். பொருள்.

அனல்கொளுந்தும்...தீப்போற்சுடும்
வெங்காரம் ... .. வெங்காரமானது
வெய்தெனினும் ... வெம்மையைத்தருவதாயினும்

நோய்தீர்க்கும்... ...பிணியைநீக்கும்
சிங்கி ... விடமானது
மெய்பொடிப்ப..., உடலிற்புளகமெழ
குளிர்ந்தும் ... ...குளிர்ந்திருப்பினும்
கொலும் ... கொல்லும்அதுபோல
இனியவர் ... ...அன்புடையார்
என்சொலினும்... செவிகைக்குமொழியைச்சொ
[ல்லினும்அதுபொருளால்.
இன்சொல்லே... ...இன்சொல்லேயாம்
இன்னார் ... அன்பில்லார்சொல்லும்
கனியுமொழியும்...செவிக்குஇனிக்குஞ்சொல்லும்
கடுவே ... பின்னர்விடம்போலத்தீமையி
[னையேதருவதாம்(௬௯)

பொய்குறளைவன்சொற்பயனிலவென் றிந்நான்கு
மெய்தாமைசொல்லின்வழுக்காது-மெய்யிற் ...*
புலமைந்துங்காத்து மநமாசகற்று ... *
நலமன்றே நல்லாறெனல். ... ...*

பதம். பொருள்.

பொய் ... பொய்

குறளை ... புறங்கூறல்
வன்சொல் ... கடுஞ்சொல்
பயனில ... பயனில்லாச்சொற்கள்
என்றிந்நான்கும்- என்கிற இந்நான்கு வாக்குக்குற்ற
ங்களும்.]

சொல்லின்... ...தன்சொல்லின்
எய்தாமை .. ..பொருந்தாமலும்
மெய்யில் ... ...உடம்பில்
புலனைந்தும்... பொறிகளைந்தும்
வழுக்காது... ...தான்சொல்லுதற்குரிய நெறிதப்
[பிச்செல்லாமலும்

காத்து ... அடக்கி
மறமாசு ... வெகுளிமுதலியமறக் குற்றங்க
[ளையும்

அகற்றும் ... நீக்கும்
நலமன்றே... ..நலமன்றோ
நல்லாறெனல்... உயிர்க்குறுதிபயக்கும் நல்லநெறி
[யெனக்குச்சொல்லப்படுவது (சாய)

நல்லாறொழுக்கின்றலை நின்றார் நல்கூர்ந்து ... ※
மில்லனசெய்தற்கொருப்படார்-பல்பொறிய ... ※
செங்கட்புலியேறறப்பசித்துந்தின்னாவாம்...... ※
பைங்கட்புனத்தபைங்கூழ் ... ... ※

பதம். பொருள்.

பல்பொறிய... ..பலபுள்ளிகளையும்
செங்கண் ...சிவந்தகண்களையுமுடைய
புலியேறு ... ...புலிப்போத்தானவை
அறப்பசித்தும்...மிக்கபசியுற்றும்
பைங்கட்புனத்த-பசிய இடமகன்றபுனத்திலுள்ள
பைங்கூழ் ... ...பயிர்களை
தின்னவாம்... ...உண்ணவாம்-அதுபோல
நல்லாறு... ..... நன்னெறியில்
ஒழுக்கின்றலை... ஒழுகுதலில்
நில்லார் .. .. பெயராதவர்கள்
நல்கூர்ந்தும் ... வறுமையடைந்தும்
அல்லன செய்தற்கு-பாவஞ்செய்தற்கு
ஒருப்படார் ... ...உடன்படார் (௬௧)

குலம்விற்றுக்கொள்ளும் வெறுக்கையும்வாய்மை
நலம்விற்றுக்கொள்ளுந்திருவுந்-தவம்விற்றுங் ..*
கூழோம்பும்வாழ்வு முரிமைவிற்றுண்பதூஉந் .. *
தாழோம்பிக்காத்தறலை ... ...*

பதம். பொருள்.

குலம்விற்று ..குலத்தைவிற்று

கொள்ளும் ... அடையும்
வெறுக்கையும்... பொருளும்
வாய்மை ... உண்மையாகிய
நலம்விற்று ... நலத்தைவிற்று
கொள்ளும் ... அடையும்
திருவும் ... செல்வமும்
தவம்விற்று ... தவத்தைவிற்று
ஊணோம்பும் ... உடம்பைப்பாதுகாக்கும்
தாழ்வும் ... வாழ்வும்
உரிமைவிற்று ... தன்குடிமைக்குரியவற்றைவிற்று
உண்பதூஉம் ... உண்பதும்
ஓம்பிக்காத்தல்... தமக்கெய்தாமற்பாதுகாத்தலே
தலை ... முதன்மையாகிய அறம்
ஆங்கு-தான் ... அசை (ருஉ)

இடைதெரிந்தஞ்சுறுத்துவஞ்சித்தெளியா [ர்
ருடைமைகொண்டேமாப்பார்செல்வ-மடநல்லா
பொம்மன்றுலைபோற்பருத்திடினுமற்றவர் ...*
நுண்ணிடைபோற்றேய்ந்துவிடும் ... *

பதம். பொருள்.

இடைதெரிந்து .. இடமறிந்து

அஞ்சுறுத்து ... பயப்படுத்தி
வஞ்சித்து ... வஞ்சனைசெய்து
எளியார் ... எளியவர்களுடைய
உடைமை ... பொருளை
கொண்டு ... அபகரித்துக்கொண்டு
ஏமாப்பார் ... இறுமாப்படையுமவர்
செல்வம் ... செல்வமானது
மடநல்லார் ... மாதர்களுடைய
பொம்மன்முலைபோல்-பொலிவுற்றமுலைபோல்
பருத்திடினும் ... முன்னர்மிகுதியானாலும்
மற்றவர் ... பின்னர்அம் மாதருடைய
நுண்ணிடைபோல் ... மெலியஇடைபோல
தேய்ந்துவிடும் ... குறைந்துபோம் (௬௬)

பெற்றசிறுகப்பெறுதபெரிதுள்ளுஞ் ...*
சிற்றுயிர்க்காக்கமரிதம்மா-முற்றும் ... *
ஏரவசவாய்ப்படுத்துவல்விராய்மாய
வெரிதழல்மாயாதிரா

பதம். பொருள்.

பெற்ற ... அடைந்தபொருள்களை

சிறுக ... ... குறைவாகவும்
பெறுத ... அடையாதபொருள்களை
பெரிதுள்ளும் ... அதிகமாகவும்நினைக்கிற
சிற்றுயிர்க்கு ...சில்வாழ்நாளையுடைய உயிர்கட்கு
ஆக்கம் ... ... செல்வம்
அரிது ... இன்றாம்
முற்றும் ... முழுவதும்
வரவர ... பற்றிவரவர
வாய்மடுத்து ... உண்டு
வல்விராய் ... வலியவிறகு
மாய ... ...மாண்டால்
எரிதழல் ... எரிகின்றதீ
மாயாதிரா .. கெடாமலிராவாம்
அம்மா ... வியப்பு (கூ௪)

தத்தநிலைக்குடிமைக்குந்தப்பாமே... ...✻
யொத்தகடப்பாட்டிற்றாளூன்றி-யெய்த்து ...✻
மறங்கடையிற்செல்லார்பிறன் பொருளும்வெஃ
கார், புறங்கடையதாகும்பொருள் ... ...✻

பதம். பொருள்

தத்தம் ... தமது

நிலைக்கும் ... நிலைமைக்கும்
குடிமைக்கும் .. குடிப்பிறப்புக்கும்
தப்பாமே ... ... வழுவுறாமல்
ஒத்தகடப்பாட்டில் . ஒத்தமுறைமையில்
தாளூன்றி ... முயற்சிசெய்து
எய்தும் ... வருந்தியும்
அறங்கடையில் ... பாவத்தில்
செல்லார் ... செல்லாராகியும்
பிறன் ... ... மற்றொருவனுடைய
பொருளும் ... பொருளையும்
வெஃகார் ... இச்சியாதவர்களாகியுமிருக்
[கிறவர்களுடைய.
புறங்கடையதாகும்பொருள் - தலைவாயிலிற்பொ
[ருள்சேரும் (௬௫)

பொதுமகளேபோல்பதலையாயார்செல்வங் *
குலமகளேயேனையோர்செல்வங்-கலைமிழ்ந்த ...*
கைமையார்பெண்மைநலம்போற்கடையாயார் *
செல்வம்பயன்படுவதில் ... ...*

பதம். பொருள்.

தலையாயார் ... மேலோருடைய

செல்வம்... செல்வமானவை
பொதுமகளே } பொதுமகளின்பம் போலவே
போல்ப } [யாவருக்கும்பயன்படுவன
ஏனையோர்.....இடையாயோர்
செல்வம் ... ...செல்வமானவை
குலமகளே ... குலமகளின்பம்போலீட்டியோர்
[க்கேபயன்படுவன
கடையாயார் ... கடைப்பட்டோருடைய
செல்வம்... ... செல்வமானவை
கலனழிந்த ... மங்கலநாணிழந்த
கைமையார்... கைம்பெண்களுடைய
பெண்மைநலம்--பெண்ணின்பம்போல
[போல்
பயன்படுவதில்-ஒருவர்க்கும் பயன்படுவனவின்றி
[யழிவனவாம் (௬௬)
வள்ளன்மையில்லாதான் செல்வத்தின்மற்றையோ
னல்குரவேபோலு நனிநல்ல-கொன்னே.... ...*
யருளிலனன்பிலன்கண்ணறையனென்று ... ...*
பலராலிகழப்படான். ... ...*

பதம். பொருள்.

வள்ளன்மை... ... ஈதல்

இல்லாதான்.. இல்லாதவனுடைய
செல்வத்தின்--செல்வத்திலும்
மற்றையான்-ஈகையுள்ளவனுடைய
நல்குரவே... வறுமையே
நனிநல்ல ... மிகுதியும்நல்லனவாம்- ஏனெனில்
[அவன்போல
அருளிலன் ... கிருபையில்லாதவன்
அன்பிலன் ... அன்பில்லாதவன்
கண்ணறைய } கண்ணோட்டமில்லாதவனென்று
[னென்று }
பலரால் ... பலராலும்
கொன் ...... காரணமின்றி
இகழப்பட்டான் - இகழ்ச்சிசெய்யப்பட்டான்
போலுமே- அசை (சுஎ)

ஈகையரிதெனினுமின்சொலினுநல்கூர்த ...*
லோவோகொடிதுகொடிதம்மா-நாகொன்று ...*
தீவினைக்கட்பியறுல்வாய்பூட்டிடப்படின்மற் ...*
றுவாவிலவொன்செய்வாய் ... ...*

பதம். பொருள்.

ஈகை .. ... ஒருவனுக்குக்கொடுக்குந்தன்மை

அரிதெனினும்.. இலதாயினும்
இன்சொலினும் - இனியசொற்சொல்லுதலிலும்
நல்கூர்தல்... ...இல்லாதவனாதல்
ஓவா... ......மிகுதியும்
கொடிதுகொடிது-கொடுமையாம்
தீவினை ... ... பாவமாகிய
கம்பியனால் .. ...கம்மாளனால்
நாகொன்று... ...நாவைக்கொய்து
வாய்பூட்டிடப் | வாய்பூட்டப்பட்டால் பின்புவா
படின் | [ய்திறத்தல்கூடாமையின்
ஆவா ... ...ஐயோ
இவர் ... ...இவர்கள்
என்செய்வார்--யாதுசெய்வார்
அம்மா... ... வியப்பு
மற்று ... அசை (௯அ)
சொல்வன்மையுண்டெனிற் கொன்னேவிடுத்தொ
ழித, னல்வினைகோறலிற் வேறல்ல-வல்லைத்தம் .. *
மாக்கங்கெடுவதுளதெனினுமஞ்சுபவோ .. *
வாக்கின்பயன்கொள்பவர் ... ...*
பதம். பொருள்.
——— ——— [சொல்லாற்றல்
சொல்வன்மை ... [illegible]மேற்றுக்கொள்ளத்தக்க

உண்டெனின் ..... ஒருவனுக்குளதாயின்
கொண்டே ...... அச்சொல்லைப் பயன் படுத்தார்
விடுத்தொழிதல்-விட்டொழிதல் [ல்வினையை
நல்வினை ... ...செல்வாக்கிற்குக் காரணமாகிய நற்

கோறலின்வேறல்ல-கெடுப்பதேயாம்
வல்லை ... விரைவாக
தம்மாக்கம் ... தமது செல்வம்
கெடுவதுளதே[னினும்] ... கெடுவதாயிருந்தாலும்
வாக்கின்பயன் ... சொற்செலவால்வரும்பயனை
கொள்பவர் ... ... கொள்ளுகிறவர்கள்
அஞ்சுபவோ ... அஞ்சியொழிவார்களோ (எகூ)

சிறுமுயற்சிசெய்தாங்குறுபயன்கொள்ளப் .. *
பெறுமெனிற்றாழ்வரோதாழா-ரறனல்லா ... ...*
வெண்மையவாயினுங்கைவிட்டரிதெனினு ...*
மொண்மையிற்றீர்ந்தொழுகலார் ... *

பதம். பொருள்.

அறனல்ல ...... பாவமான செய்கைகள்
எண்மையவாயி-செய்யஎளியவாயிருப்பினும்
[னும்.

கைவிட்டு ... அவற்றைச்செய்யாது நீக்கிவிட்டு
அரிதெனினும்...செய்ய அரிதாயிருப்பினும்
ஒண்மையில் ... அறஞ்செய்தலினின்றும்
தீர்ந்தொழுகலார்-நீங்கியொழுகவறியாதவர்கள்
சிறுமுயற்சிசெய்து-சிறியமுயற்சிசெய்து
உறுபயன் ... பெரும்பயன்
கொள்ளப்பொறு...அடையப்பெறுமாயின்
மெனின்
தாழ்வரோ ... அதில்முடுகாது தாமதிப்பரோ
தாழார் ... தாமதித்தலிலர்
ஆங்கு ... அசை (எ௰)

செயக்கடவவல்லனவுஞ்செய்துமென்னென்பார் ❊
நயத்தகுநாகரிகமென்றுஞ்-செயிர்த்துநாட்பி ❊
னெஞ்சநோமென்றதலைதுமிப்பான் நன்னளி
லெஞ்சாதெடுத்துரைக்கற்பாற்று, ... [போ

பதம். பொருள்.

செயக்கடவ ... தப்மாற்செய்யுந்தகுதி
அல்லனவும் ... அல்லாதனவற்றையும் [ய
செய்துமென்பார்-செய்வோமென்பவர்களுடை

நயத்தகும் ... நயத்தகும்
நாகரிகம் ... தாட்சணியம்
என்னும் ... என்னபயன்படும் - அது
செயிர்த்து ... ஒருவரைக்கோபித்து
உரைப்பின் ... சொன்னால்-அவர்க்கு
நெஞ்சு ... மநம்
நோமென்று ... வருந்துமென்றிரங்கி
தலை ... ...அவருடையதலையை
துமிப்பான் ... வெட்டுவோனுடைய
தண்ணளிபோல் ... தட்பமாகிய கிருபைக்
[கொப்பென
எஞ்சாது ... குறையாது
எடுத்து .. ..எடுத்து
உரைக்கற்பாற்று-சொல்லுந்தன்மையையுடைத்து
மன் ... அசை (எக)

அல்லனசெய்யினுமாகுலங்கூழாக் கொண் .. ※
டொல்காதார்வாய்விட்டலம்புப-வல்லாற்... .. ※
பிறர்பிறர்செய்பபோற்செய்தக்கசெய்தாங் .. ※
கறிமடம்பூண்டுநிற்பரார் ... ... ※

பதம். பொருள்,

ஒல்காதார்....., அடங்காதார்

அல்லன ... அறமல்லனவற்றை
செய்யினும் ... செய்தாராயினும்
ஆகுலம்... ... ஆரவாரத்தையே
கூழாக்கொண்டு-பயனாகக்கொண்டு
வாய்விட்டு..... யாருமறியவாய்விட்டு
உலம்புபவல்லால்-முழங்காநிற்பார்களல்லாமல்
செய்தக்க......செய்தற்குரியபேரறங்களை
பிறர்பிறர்..... யாரோபிறரொருவர்
செய்பபோல்...செய்தாற்போல
செய்து........ தாஞ்செய்து
அறிமடம் .. ...தெரிந்துந்தெரியாதார் போலிருந்தலை
பூண்டு ... பொருந்தி
நிற்பார் ... நிற்பவர்கள்உலகத்திலில்லை
ஆங்கு ... அசை (எஉ)

பகையின்றுபல்லார்பழியெடுத்தோதி .. .. *
நகைபொன்றேநன்பயனுக்கொள்வான் பயமின்று
மெய்விதிர்ப்புக்காண்பான் கொடிறுடைத்துக்கொள்வான்போற்
கைவிதிர்த்தஞ்சப்படும்.

பதம்.	பொருள்.
பகையின்று ....பகைக்குக்காரணமில்லாமலே	

பல்லார் ... ...பலருடைய
பழி ... ... பழியை
எடுத்தோதி ... எடுத்துச்சொல்லி
நகையொன்றே ... நகைத்தலொன்றையே
நன்பயனு ... ..நல்லபயனாக
கொள்வான் ... கொள்ளுகிறவன்
பயமின்றி ... தனக்குவேறொருபயனுமின்றி
மெய்விதிர்ப்பு-ஒருவனுடைய மெய்நடுக்கத்தை
காண்பான் .. .. காணும்பொருட்டு
கொடிறு ... ...அவன்கொடிற்றை
உடைத்து ... உடைத்து
கொல்வான்போல் ... வருத்துபவன்போல
கைவிதிர்த்து... ...கைமுதலியஉறுப்புகணடுங்கி
அஞ்சப்படும்... ...அஞ்சப்படுவன் (௭௱)

* இன்றி-என்பது-இன்று-எனத்திரிந்தது.

தெய்வமுளதென்பார்தீயச்செயப்புகிற் ... *
றெய்வமேகண்ணின் றுநின்றெறுக்குந்-தெய்வ *
மிலதென்பார்க்கிலைத்தமின்புதல்வர்க்கன்றே...*
பலகாலுஞ்சொல்வார்பயன் ... *

பதம். பொருள்.

தெய்வமுளதென்பார் தெய்வமுண்டென்கிறவர்க [ள்

தீய ... தீயவற்றை
செயப்புகின் ... செய்யத்தொடங்கினால்
தெய்வமே அத்தெய்வமே
கண்ணின்று .. தாட்சணியமின்றி
நின்று ... எதிர்நின்று
ஒறுக்கும் தண்டிக்கும்
தெய்வமிலதென்பார்க்கு } தெய்வமில்லை யென்கிறவர்களுக்[கு

இல்லை ... அவ்வாறு தண்டித்தலில்லைஎனெ[னில்

தம் ... ...பிதாக்கள்-தம்முடைய
இன்புதல்வர்க்கன்றே ...இனியபுதல்வர்க்கன்றோ
பயன் ... ... பயன்படுமொழியை
பலகாலும் ... பலதரமும்
சொல்வார் ... சொல்வார்கள் (௭௪)

தீயசெயற்செய்வாராக்கம்பெருகினும்... *
தீயனதீயனவேவேறல்ல-தீயன... ... *
நல்லனவாகாவாநாவின்புறநக்கிக் ... *
கொல்லுங்கவயமாபோல் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
தீய ...	...பொல்லாங்கான
செயல் ...	... செய்கையை
செய்வார் ...	செய்கிறவர்களுடைய
ஆக்கம் ...	செல்வம்
பெருகினும் ...	முன்னர்பெருகினலுங் [கள்
தீயன ...	தீத்தொழிலால்வந்த ஆக்கங்
தீயனவே ...	தீமைபயப்பனவேயாம்
வேறல்ல ...	வேறுபயப்பனவல்ல-ஏனெனில்
தீயன ...	...தீயவை
நல்லனவாகாவாம்...	நல்லவையாகாவாம்- ஆதலால்
நா ...	... நாவினுலே
இன்புறநக்கி ...	இனிமையுறநக்கி
கொல்லும்	...கொல்கின்ற
கவையாபோல்	காட்டுப்பசுப்போலமுன்னி ன்பம் பயந்து பின்பெருந் துன்பம்பயப்பனவேயாம்

நன்மக்கள்செந்நாத்தழும்பிருக்க நாள்வாயுஞ் *
செந்நெறிச்செல்வாரிற்கீழல்லர் - முன்னைத்த ...*
மூழ்வலியுன்னிப்பழிநாணியுள்ளுநடவார் *
தீயசெயினுஞ்சில ... ... *

பதம்.	பொருள்.
தம்	... தம்முடைய
முன்னை ...	... பழைய
ஊழ்வலி ...	... ஊழின்வலியை
உன்னி ...	... கருதி
பழி ...	...பழிக்கு
நாணி ...	... வெட்கி
உள்ளுடைவார் ...	மநம்வருந்துகிறவர்கள்
சிலதீய ...	... சிலபொல்லாங்குகளை
செயினும் ...	செய்தாராயினும் - அவர்
நன்மக்கள் ...	சான்றோர்புகழ்ந்து
செந்நாத்தழும்பிருக்க	நாத்தழும்புறும்படி
நாள்வாயும் ...	நாள்தோறும்
செந்நெறி ...	நல்லொழுக்கத்தில்
செல்வாரில் ...	நடக்கிறவர்களுக்கு
கீழல்லர் ...	குறைந்தோரல்லர் (எக)

பிறன்வரைநின்றாள்கடைத்தலைச்சேற ... *
லறனன்றேயாயினுமாக - சிறுவரையு ... *
நன்னலத்தாயினுங்கொள்கநலமன்றே ... *
மெய்ந்நடுங்கவுண்ணடுங்குநோய் ... *

பதம்.	பொருள்.
பிறன்வரைநின்றாள்	பரதாரத்தின்
கடைத்தலை	தலைவாயிலிடத்து
சேறல்	செல்லுதல்
அறனன்றேயாயினுமாக	தருமமன்றேயாயினுமாக
சிறுவரையும்	கணப்பொழுதும்
நன்னலத்ததாயினும்	நல்லின்பத்தைத் தருவதாயினும்
கொள்க	அப்பரதாரஇன்பத்தைவிரும்புக
நலமன்றே	அது அவ்வாறின்பந்தருவதன்றேமற்றென்னென்றால்
மெய்ந்நடுங்க	உடலநடுங்க
உண்ணடுங்குநோய்	உள்ளமுநடுங்குதற்குக்காரணமாகியநோயாம் (எஎ)

கருமஞ்சிதையாமேகல்விகெடாமே ... *
தருமமுந்தாழ்வுபடாமே - பெரிதுந்தம் *
மின்னலமுங்குன்றாமேயோரிளங்கொம்பன்னார் *
நன்னலந்துய்த்தனலம் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
தம்	தமது
கருமம் ...	உரியதொழிலும்
சிதையாமே ...	கெடாமல்
கல்விகெடாமே ...	கல்வியுங்கெடாமல்
தருமமுந்தாழ்வுபடாமே	தருமமுந்தாள்ச்சியடையாமல்
பெரிதும் ...	மிகுதியும்
இன்னலமும் ...	இளமைமுதலிய நலமும்
குன்றமே ...	கெடாமல்
ஏரிளங்கொம்பனார்	தமக்குரிய மாதர்களுடைய
நன்னலம் ...	நல்லின்பத்தை
துய்த்தல் ...	அநுபவித்தல்
நலம்	நன்று (எஅ)

சொல்லத்தகார்பொய்ந்நாணார்மானமுமோம்பார் *
களவொன்றேவேண்டிச்செய்வார் - பழியோடு *
பாவமிஃதென்னார்பிறிதுமற்றென்செய்யார் ...*
காமங்கதுவப்பட்டார் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
காமம் ...	...காமத்தினல்
கதுவப்பட்டார் ...	பற்றப்பட்டவர்கள்
கொலையஞ்சார்	கொலைக்கஞ்சார்கள்
பொய்ந்நாணர்...	...பொய்க்குநாணர்கள்
மானமும் ...	மானத்தையும்
ஓம்பார் ...	பாதுகாவார்
களவொன்றோ	திருட்டொன்று மாத்திரமோ
ஏனையவுஞ்செய்வார்...	மற்றுமுள்ள தீயசெய்கையெல்லாஞ்செய்வார்கள்
இஃது ...	...இக்காமம்
பழியோடு ...	பழியுடனே
பாவமென்னர்	பாவத்திற்குக்காரணமெனக்கருதார்
பிறிதென்னசெய்யார் ...	வேறேதுசெய்யார்கள்
மற்று ...	... அசை

(எக)

திருவினுநல்லாண்மயனைக்கிழத்தியேனும் ...*
பிறர்மனைக்கேபீடழிந்துநிற்பர் - நறுவிய ... *
வாயினவேனுமுமிழ்ந்துகடித்தின்னுந் ... *
தீயவிலங்கிற்சிலர்... ... ...*

பதம்.	பொருள்.
நறுவிய ...	இனியபொருள்கள்
வாயினவேனும் ...	வாயினிடத்திருப்பினும்
உமிழ்ந்து ...	அவற்றைஉமிழ்ந்துவிட்டு
கடு	கைப்புள்ளபொருள்களை
தின்னும் ...	தின்னுகிற
தீயவிலங்கில்	கொடியமிருகம்போல
சிலர் ...	சிலதீயோர்
மனைக்கிழத்தி ...	தம்முடையமனைவி
திருவினும் ...	திருமகளினும்
நல்லாளேனும் ...	அழகுமுதலிய நலமுள்ளவளாயினும்
பிறர்மனைக்கே ...	பிறர்மனைவியரிடத்தேயிச்சைவைத்து
பீடழிந்துநிற்பர்	பெருமைகெட்டுநிற்பர் (அய)

கற்புடைத்தன்புமுடைத்துநாண்மெய்ப்பூசி ... *
நற்குணநற்செய்கைபூண்டாட்கு-மக்கட்பே... *
றென்பதோர்செல்வமுமுண்டாயினில்லன்றே ...*
கொண்டார்க்குச்செய்தவம்வேறு ... ...*

பதம்,	பொருள்,
கற்புடுத்து ...	கற்பாகியஉடையையுடுத்து
அன்புமுடித்து ...	அன்பாகியமலரைமுடித்து
நாண் ...	நாணமாகியகலவையை
மெய்ப்பூசி ...	மெய்யிற்பூசிக்கொண்டு
நற்குணம்... ...	நற்குணமும்
நற்செய்கை ...	நல்லநடத்தையுமாகியஅணி
பூண்டாட்கு	பூண்டமனைவிக்கு [யை
மக்கட்பேறு	பிள்ளைப்பேறு
என்பதோர்செல்வமும்	என்னுமொப்பற்றசெல்வமு[ம்
உண்டாயின் ...	உண்டானால்
கொண்டார்க்கு ...	அவள்கணவனுக்கு
செய்தவம்... ...	செய்யுந்தவம்
வேறு ...	...வேறொன்றும்
இல் ...	...வேண்டுவதில்லை
அன்று-ஏ ...	அசை (அக)

ஏற்றெழின்மிக்காளையாளிசைவல்லான் ...*
காற்றைதயர்கண் கவர்நோக்கத்தான்-வாய்ந்த... ...*
நயனுடையின்சொல்லான்கேளெனினுமாதர்க் ...*
கயலார்மேலாகுமநம்... ... ...*

பதம்.	பொருள்.
கேள்	கணவன்
எழிலெழில்... ...	சிறந்தவழகு
மிக்கான்	மிக்கவன்
இளையான்	இளமைப்பருவத்தன்
இசைவல்லான்	இசைபாடவல்லவன்
காரிகையர்	மாதர்களுடைய
கண்கவர்	கண்களைக்கவரத்தக்க
நோக்கத்தான்... ...	நோக்கையுடையான்
வாய்ந்த	பொருந்திய
நயனுடைய	இன்பமுடைய
இன் ...	இனிய
சொல்லானெனி... ...	சொலினனாயினும்
னும்.	
மாதர்க்கு ...	மகளிர்க்கு
அடலார்மேல் ...	பிறர்மேல்
மநம்	மநம்
ஆகும்	செல்லும் (அ௨)

கற்பின்மகளி னல்லிற் றுணைகொளும் ... *
பொற்றொடிநல்லார் நனிநல்லர் - மற்றுத்தம்

கேள்வற்குமேதிலர்க்குந் தங்கட்குந்தங்கிளைஞர் *
யாவர்க்குங்கேடுசூழார் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
நலம்	இன்பத்தை
விற்று	பலபுருடர்க்கு விற்று
உணவுகொளும்—	...உணவுகொள்ளுகின்ற
பொற்றொடி ...	பொன்வளையணிந்த
நல்லார்	வேசையர்
தங்கேள்வற்கும்...	.. தங்கணவனுக்கும்
ஏதிலற்கும்... ...	...பரபுருடனுக்கும்
தங்கட்கும் ...	...தமக்கும்
தங்கிளைஞர்... ...	தஞ்சுற்றத்தார்
யாவர்க்கும் ...	...எல்லோர்க்கும்
கேடு	கெடுதியை
சூழார்	உண்டாக்கார் ஆதலால்
கற்பில்	கற்பில்லாத
மகளில்	மாதினும்
நனிநல்லர்	மிக்கநன்மையுடையர்
மற்று	அசை (௮௯)

முறையுங்குடிமையும் பான்மையுநோக்கார்... *
நிறையுநெடுநாணும்பேணார் - பிறிதுமொரு ... *

பெற்றிமைபேதைமைக்குண்டேபெரும்பாவங் *
கற்பின்மகளிர்பிறப்பு ... ... *

பதம்.	பொருள்.
முறையும் ...	...முறைமையையும்
குடிமையும் ...	தாம்பிறந்தகுடிப்பெருமையையும்
பான்மையும் ...	தகுதியையும்
நோக்கார் ...	பாரார்
நிறையும்...	...குலமகளிர்க்குரியநிறையினையும்
நெடுநாணும் ...	பெருநாணினையும்
பேணார்...	... பாதுகாவார்
பிறிதுமொரு பெற்றிமை	வேறொருநலமாயினும்
பேதைமைக் குண்டே.	அப்பேதைகட்குண்டோ ஆலதால்
கற்பில் ...	கற்பில்லாத
மகளிர்பிறப்பு...	மாதர்பிறப்பு

பெரும்பாவம்-மிகுந்தபாவத்தாலாயதேயாம் (அச

பெண்மைவியவார் பெயருமெடுத்தோதார் ...*
கண்ணொடுநெஞ்சுறைப்பநோக்குறார் - பண்ணொடு
பாடல்செவிமடார் பன்பல்லபாராட்டார்.........*
வீடில்புலப்பலகையினோர் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
வீடில் ...	பிறரால்கெடுக்கவொண்ணாத
புலப்பகையினர்-விடயங்கட்குப் பகையாகிய துறந் [தோர்	
பெண்மை...	... பெண்தன்மையை
வியவார் ...	நன்குமதியார்
பெயரும்...	...பெண்ணெனும்பெயரையும்
எடுத்தோதார் ...	எடுத்துச்சொல்லார்
கண்ணொடு ...	கண்களோடு
நெஞ்சுறைப்ப ...	மநம்பொருந்த
நோக்குறார் ...	பாரார்
பண்ணொடு...	...இசையுடனே
பாடல் ...	... பாடலை
செவிமடார்...	.. கேளார்
பண்பல்ல ...	மற்றும் ஆடல்காணன்முதலிய [பண்பல்லனவற்றை
பாராட்டார்	... பாராட்டார் (அரு)

துயிற்சுவையுந் துநல்லார் தோட்சுவையுமெல்லா *
மயிற்சுவையிறுகுவவென்றெண்ணி யயிற்சுவையும்
பித்துறக்கொள்பபோற் கொள்பபிறர் சிலர்போன்
மொத்துறுமொய்ம்பினவர் ... ... *

பதம்.	பொருள்
பிறர்சிலர்போல்	பிறர்சிலர்போல
மொத்துரு	பிறவித்துன்பத்தில் அடிபடாத
மொய்ம்பினவர்	தவவாற்றலையுடையார்
துயிற்சுவையும்	நித்திரையின்பமும்
தூநல்லார்	மாசில்லாதமாதர்
தோட்சுவையும்	தோட்புணருமின்பமும்
எல்லாம்	இவைமுதலியயாவும்
அயிற்சுவையின்	சோறுமுதலிய வுண்ணு மின்பத்
ஆகுவவென்று	உண்டாகுவனவென்று [தால்
எண்ணி	கருதி
அயிர்சுவையும்	அவ்வுண்டியின்பத்தையும்
பித்து	பித்தன்
உறுக்கொள்பபோல்	உணவுகொள்வனபோல
கொள்ப	மிகச்சிறிதுணவுகொள்வார்கள்

அன்பொடருளுடைய ரேனுமுயிர்நிலமற் ... *
றென்பியக்கங்கண்டிம்புறந்தரார்-புன்புலாற் ... *
பொய்க்குடிலோம்புவரோ போதத்தாற்றம்வேய்ந்
த புக்கில்குடிபுகுதுவார் ... ... *

பதம்,	பொருள்,
அன்பொடு ...	அன்புடன்
அருள் ...	...கிருபையை
உடையரோனும் ...	உடையராயினும்
உயிர்நிலை ..	தம்முடம்பு [ண்டும்
என்பியக்கங்கண்டும் -	எலும்புதோன்ற இளைக்கக்க
புறந்தரார் ...	அதைக்காவார்-ஏனெனில்
போதத்தால் ...	ஞானமாகியமேற்பார்ப்பால்
வேய்ந்த ...	கூரைவேய்ந்த
புக்கில் ...	...மோட்சமாகியவீட்டில்
குடிபுகுதுவார் ..	குடிபோகக்கருதுபவர்கள்
டன்புலால்...	... இழிவாகியஊனைவேய்ந்த
பொய்க்குடில் ...	பொய்யுடலாகியகுடிலை
ஓம்புவரோ...	... காப்பரோ
மற்று-தாம் ...	அசை (அ)

சிற்றின்பஞ்சின்னீரதாயினுமஃதுற்றார்... ... *
மற்றின்பம்யாவையுங்கைவிடும் - முற்றுந்தாம்... *
பேரின்பமாக்கடலாடுவார்வீழ்பமோ ... ... *
[illegible]ரின்பப்பாழ்ங்கும்பியில் ... ... *

பதம்,	பொருள்,
சிற்றின்பம் ...	சிற்றின்பமானது
சின்னீரதாயினும்-	அற்பத்தன்மையையுடையதாயினும்
அஃதுற்றோர் ...	அச்சிற்றின்பத்தையடைந்தவர்கள்
மற்றின்பம் ...	மற்றையின்பங்களை
யாவையும் ...	எல்லாம்
கைவிடுப ...	கைவிடுவார்கள்
பேரின்பமாக்கடல்-	பேரின்பமாகியகடலில்
முற்றும் ...	முழுவதும்
ஆடுவார் ...	ஆடுகிறவர்கள்
பாரின்பம் ...	உலகின்பமாகிய
பாழ்ங்கும்பியில்-	பாழும்நரகத்தில்
வீழ்பவோ ...	வீழ்வார்களோ
தாம் ...	அசை, (அ௮)

எவ்வினையரோனுமிணைவிழைச்சொன்றில்லெனிற் ※
றெவ்வுந்திசைநோக்கிக்கைதொழூஉ-மவ்வினை .. ※
காத்தலிலரோலெனத் துணையாயினுந் ... ... ※
தூர்த்தருந்தூர்ப்பாரலர் ... ...※

பதம், பொருள்

எவ்வினையரேனும் - துறவறம்பூண்டோர் எவ்வகைப்
[பட்டதீத்தொழிலையுடையராயினும்
இணைவிழைச்சு - அவரிடத்துப்புணர்ச்சியென்பது
ஒன்றில்லெனின் - ஒன்றில்லாவிடின்
தெவ்வும் ... ... பகைவரும்
திசைநோக்கி ... திக்குநோக்கி
கைதொழூஉம் - கைகூப்பித்தொழுவர்
அவ்வினை ... அத்தீத்தொழிலை
காத்திலரேல் .. அகற்றிப்பாதுகாவாராயின்
எனைத்துணையராயினும் எத்துணைச்சிறந்தோரா
[யினும்
தூர்த்தரும் ... அத்தீயொழுக்கத்தையினிதாகக்
[கொண்டகாமுகரும்
தூர்ப்பாரலர் ... அவரைப்பழித்துரைப்பாரல்லது
[மறையார் (௮௬)

பரபரப்பினோடேபலபலசெய்தாங் ... ... *
கிரவுபகல்பாழுக்கிறைப்ப - வொருவாற்று... ...*
னல்லாற்றினூக்கிற்பதிக்குலைகுலைப ... ... *
வெவ்வாற்றானுய்வாரிவர்... ... ...*

பதம். பொருள்.

இரவுபகல்..... மாந்தர்பலர் இரவும்பகலும்
பலபல........அவமாகியபலபலகாரியங்களை
பரபரப்பினோடேசெய்து-விரைவுடனேசெய்து
பாழுக்கிறைப்ப-வீணெவருந்துவார்கள்
ஒருவாற்றால்...பெரியோர் ஒருவகையாக
நல்லாற்றின் .. நல்லொழுக்கத்தில்
ஊக்கில் ... செலுத்தினால்
பதறி ... தீயில்வீழ்த்தப்படுபவர்போல்பதறி
குலைகுலைய... நடுநடுங்குவார்ஆதலால்
இவர் ... இவ்வறிவிலார்
எவ்வாற்றான்...எவ்வாறு [ப்பார்
உய்வார் ... பிறவித்துன்பத்தினின்றும்பிழை
ஆங்கு ... அசை (கூ0)

இளையமுதுதவ மாற்றுதுநோற்றென் ... ...*
றளைவின்றுகண்பாடுமூடே-விளிவின்று ... ...*
வாழ்வாள்வரம்புடைமைகாண்ப ரோற்காண்பாருந்
தாழாமேநோற்பார்தவம் ... ... *

பதம்.	பொருள்.
விளிவின்று	இறவாமல்
வாழ்நாள்	வாழுநாளிதுகாறுமென
வரம்புடைமை	அதனெல்லையை
காண்பரேல்	அறியவல்லராயின்
இளையம்	யாமிப்போதிளமைப் பருவத்தையுடையேம்
முது	முதுமைப்பருவம் வந்தக்கால்
நோற்று	பசிமுதலியபொறுத்து
தவமாற்றுதுமென்று	தவஞ்செய்வேமென
உளைவின்று	வருத்தமின்றி
கண்பாடும்	உறங்கிக்கிடப்பதும்
உளமே	முறையேயாம்
காண்பாரும்	வாழ்நாள்வரம்புடைமை காணவல்லமுநிவரும்
தாழாமே	கணமுந்தாமதியால்
நோற்பார்தவம்	தவஞ்செய்வார்கள் (கூக)

நல்லவைசெய்யத் தொடங்கினுநோனமே ...*
யல்லனவல்லவற்றிற் கொண்டுய்க்கு-மெல்லி ...*
வியனெறிச்செல்வாரை யாறலைத்துண்பார் ......*
செலவுபிழைத்துய்ப்பபோல் ... ...*

பதம். பொருள்.

எல்லி.........இரவில்
வியனெறி ...பெருநெறியில்
செல்வாரை...போகின்றவர்களை
ஆறலைத்துண்பார்-வழிபறித்துண்ணும்வேடர்
செலவு ... பெருநெறிச்செலவு
பிழைத்து .... தப்புவித்து
உய்ப்பபோல்-அருநெறியிற்செலுத்துவதுபோல
நல்லவை .....நற்காரியங்களை
செய்யத்தொடங்கினும் ... செய்யத்தொடங்கினும்
நோனமே......பொறுமல்
அல்லன ... தீயஉளழ்கள்
அல்லவற்றில்... தீக்கருமங்களில்
கொண்டு ... கொண்டுபோய்
உய்க்கும்......செலுத்தும் (௯௭)

நெஞ்சுபுறம்பாத் துறந்தார்தவப்போர்வை *
கஞ்சுகமன்றுபிறிதொன்றே-கஞ்சுக ... *
மெய்ப்புலமுங்காவாமேமெய்ப்புலங்காக்குமற்...*
றிப்புலமுங்காவாதிது ... ...*

பதம்.	பொருள்.
நெஞ்சு...	.. தம்முள்ளம்
புறம்பா...	...புறத்ததாக
துறந்தார்......	துறந்தவர்களுடைய
தவப்போர்வை-	தவமாகியபோர்வை
கஞ்சுகமன்று...	சட்டையுமன்று
பிறிதொன்றே-	வேறொன்றேஎனெனில்
கஞ்சுகம்...	...அச்சட்டை
எப்புலமும்...	புலன்களெல்லாவற்றையும்
காவாமே ...	...பாதுகாவாமல்
மெய் ...	மெய்யாகிய
புலம் ...	புலனொன்றையும்
காக்கும் ...	பாதுகாக்கும்
இது ...	இத்தவப்போர்வை
மற்றிப்புலமும்-	இம்மெய்யாகியபுலத்தையும்
காவாது.........	பாதுகாவாது (கூரு)

வஞ்சித்தொழுகு மதியிலிகாள்யாவரையும்...*
வஞ்சித்தோமென்று மகிழன்மின்-வஞ்சித்த ...*
வெங்குமுளனொருவன்காணுங் கொலென்றஞ்சி *
யங்கங்குலைவதறிவு ... ...*

பதம். பொருள்.

வஞ்சித்து ... ...புறத்துப்பூண்டதவவேடத்தானு
[லகத்தாரைவஞ்சித்து
ஒழுகும் ....கரந்தொழுகுகின்ற
மதியிலிகாள் -அறிவிலிகளே
யாவரையும் ..எல்லாரையும்
வஞ்சித்தோமென்று வஞ்சித்தொழுகுகின்றோமெ
மகிழன்மின் .. மகிழ்ச்சியடையன்மின் [ன்று
வஞ்சித்தவெங்கும்-வஞ்சித்தவிடமெங்கும்
உளனொருவன்-இருக்கிறகடவுள் [று
காணுமென்று-செய்யும் வஞ்சனைகளையறிவனென்
அஞ்சி ... பயந்து
அங்கங்குலைவது-உடல்நடுங்கிக்கூசுவது
அறிவு ... ... அறிவாம்
கொல் ... அசை (௯௪)

மறைவழிப்பட்ட பழிமொழிதெய்வம்... ...*
பறையறைந்தாங்கோடிப்பரக்குங்-கழிமுடைப் *
புன்புலானாற்றம்புறம்பொதிந்து மூடினுஞ் ...*
சென்றுநதக்குஞ்சேயார்முகத்து ... *

பதம்.	பொருள்.
கழி ...	மிகுந்த [லை
முடைப்புலன்புலால்	தீயநாற்றத்தையுடையபுலா
பொதிந்து ...	ஒன்றிற்பொதிந்து
மூடினும் ...	மூடிவைத்தாலும்
நாற்றம்...	...அப்புலால்நாற்றம்
புறம் ...	... புறத்தில்
சேயார் ...	தூரமாயிருக்கிறவர்கள்
முகத்து ...	முகத்திலேயும்
சென்று ...	போய்
தைக்கும் ...	தாக்கந்திக்கும்அதுபோல
மறைவழிப்பட்ட...	மறைவிற்செய்த
பழிமொழி ...	பழிமொழி
தெய்வம் ...	தெய்வம்
பறையறைந்தாங்கு	பறையறைந்தாற்போல
ஓடி ...	எவ்விடத்தும்விரைவிற்சென்று
பரக்கும் ...	பரவும் (௬௫)

மெலியார்விழினு மொருவாற்றா னுய்ப ...*
வலியார்மற்றொன் றானுமுய்யார்-நிலைதப ...*
* நொய்யசழக்கென வீழாவாம்வீழினு... ...*
முய்யுமாலுய்யாபிற. ... ...*

பதம்.	பொருள்.
நிலைதப ...	நிலைகெட
நொய்ய ...	அற்பமானவை
சழக்கென ...	விரைவாக
வீழா ...	விழுவனவல்ல
வீழினும் ...	வீழ்ந்தாலும்
உய்யும் ...	உய்ந்துபோம்
பிற ...	...பெரியவைவீழின்
உய்யா ...	உய்ந்துபோவனவல்லஅதுபோல
மெலியார் ...	சிறியார்
விழினும் ..	...தந்நிலையிற்றவறினும்
ஒருவாற்றான் ...	ஒருவகையால்
உய்ப ...	உய்வார்கள்
வலியார் ..	பெரியார்தந்நிலையிற்றவறினால்
மற்றொன்றானு முய்யார்	யாதொருவகையானுமுய்யார்
ஆம்-ஆல்- ...	அசை (கூள)

※ நொய்யசழக்கெனவீழாது- எனப்பாடமாயின்வழுவமைதியாகக்கொள்க.

இசையாதபோயினு மேலையோர்செய்கை ...*
வசையாகாமற்றையோர்க்கல்லார்-பசுவேட்டுத் *
தீயோம்பிவான்வழக்கங் காண்பானையொப்பனே
யூனோம்பியூன்றின்பவர். ... ...*

மேலையோர்...பெரியோருடைய
செய்கை ... செயல்கள்
இசையாதபோயினும் ... பொருந்தாதனபோற் காணப்படினும்
மற்றையோர்க்கல்லால் ... அச்செயல்கள் கீழோர்செய்யின் அவற்குப்பழிப்பாவனவன்றி
வசையாகா... அப்பெரியோர்க்குப் பழிப்பாகா
பசுவேட்டு .. பசுமேதஞ்செய்து
தீயோம்பி ... தீயைப்பூசித்து
*வான்வழக்கங் காண்பானை ... மழைபொழிவிக்கு மந்தணனை
ஊனோம்பி ... உடலைப்போற்றி
ஊன்றின்பவர் . ஊனைத்தின்னுமிழிசநர்கள்
ஒப்பவே ... ஒப்பாவார்களோ (௧௭)

---

* வான்வழக்கங்காண்பானை என்பதற்குத்துறக்கமடைவானையெனினுமமையும்.

எவரெவரெத்திறத்த ரத்திறத்தராய்நின் ... ...*
றவரவர்க்காவன கூறி-யெவரெவர்க்கு ...*
முப்பாலாய்நிற்பமற் றெம்முடையார்தம்முடை
னெப்பாலுநிற்பதென... ... ...[யா

பதம். பொருள்.

தம்முடையான் .. தம்மையாளாகவுடையபரமசி
எப்பாலும் ... உள்ளும்புறம்பும் [வன்
நிற்பதென ... நிறைந்திருப்பதுபோல
எம்முடையார்...எம்மையாளாகவுடைய சிவயோ
கிகள்
எவரெவர் ... யார்யார்
எத்திறத்தர் ...எவ்வெப்பக்கு வத்தையுடைய
[வர்களோ.
அத்திறத்தராய்நின்று- அப்பக்குவத்துக்கமைந்தவ
[ர்களாய்நின்று
அவரவர்க்கு அவரவர்களுக்கு
ஆவனகூறி... உறுதிமொழிகளை யுபதேசித்து
எவரெவர்க்கும் ...எவ்வகைப்பட்டார்க்கும்;
உப்பாலாய்நிற்ப புறம்பாயிருப்பர்
மற்று ... அசை (௬௪)

மெய்யுணர்ந்தார்பொய்மேற் புலம்போக்கார்மெ
ய்யுணர்ச்சி, கைவருதல்கண்ணுப் புலங்காப்பார்-
மெய்யுணர்ந்தார், காப்பேநிலையாப் பழிநாணநீள்
கதவாச், சேர்ப்பார்நிறைத்தாழ்செறித்து ... ...*

பதம்.	பொருள்.
மெய்யுணர்ந்தார்	பிறப்புவீடுகளையுமவற்றி ரணங்களையுமுண்மையா கவுணர்ந்தோர்கள்
பொய்மேல்	...பொய்யாகியவிடயங்களில்
புலம்போக்கார்	... ஐம்புலன்களைச்செலுத்தாது
மெய்யுணர்ச்சி	... மெய்ப்போதம்
கைவருதல் ...	சித்திப்பதே
கண்ணு ...	...குறிக்கொண்டு
புலங்காப்பார்	... ஐம்புலனைக்காப்பார்
மெய்யுணர்ந்தார்	...அவ்வுண்மையையறிந்தோர்
காப்பே ...	... புலன்களையடக்குதலே
நிலையா ...	வாசற்காலாகவும்
பழிநாணம்	... பழிக்குநாணுதலே
நீள்கதவா ...	நெடுங்கதவாகவும்
நிறைத்தாழ்	... நிறையாகியதாழக்கோலை
செறித்து ...	கொளுவி

சேர்ப்பார் ... விடயங்களிலறிவுசெல்லாதட
[க்குவர் (௯௯)

கற்றுத்துறைபோய காதலற்குக்கற்பிஞள் ...*
பெற்றுக்கொடுத்த தலைமகன்போன்-முற்றத் ..*
துறந்தார்க்குமெய்யுணர்விற் ரேன்றுவதேயின்ப
மிறந்தவெலாந்துன்பமலாதில் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
கற்று ...	நூல்களைக்கற்று
துறைபோய ...	பொருட்கூறு பாடுகளை [யெல்லாமறிந்த
காதலற்கு ...	கணவனுக்கு
கற்பிஞள் ...	கற்புடையமனைவி
பெற்றுக்கொடுத்த ...	பெற்றுக்கொடுத்த
தலைமகன்போல் ...	சேட்டகுமாரன்போல
முற்ற ...	முழுவதும்
துறந்தார்க்கு ...	துறத்தவர்க்கு
மெய்யுணர்வில் ...	மெய்ப்போதத்தில்
தோன்றுவதே ...	வெளிப்படுவதே
இன்பம் ...	நிரவதிகவின்பமாம்
இறந்தவெலாம் ...	ஒழிந்தஅரசுரிமைவநிதாதி [போகமுதலியவெல்லாம்

துன்பமலாது ... துன்பமேயல்லாமல்
இல் ... இன்பமாவதில்லை (௱)

கற்றுங்கறிந்தடங்கித்தீதொரீஇநன்றாற்றிப் ...*
பெற்றதுகொண்டுமநந்திருத்திப்-பற்றுவதே ...*
பற்றுவதேபற்றிப்பணியறநின்றொன்றுணர்ந்து *
நிற்பாரோநீணெறிச்சென்றார்... ... *

பதம்.	பொருள்.
கற்று ...	ஞாநநூல்களைக்கற்று
அறிந்து ...	அவற்றின் பொருள்களை [யையயந்திரிபறவறிந்து
அடங்கி ...	...கற்றறிந்தனமென்றுசெ [ருக்கின்றியமைந்து
தீது ...	...அந்நூல்கள்விலக்கியதை
ஒரீஇ ...	... கடிந்து
நன்று ...	...அந்நூல்கள்விதித்ததை
ஆற்றி... ...	...செய்து
பெற்றதுகொண்டு	கிடைத்ததனால்
மநம் ...	...மநதை
திருத்தி ...	... திருத்திசெய்து
பற்றுவதே ...	...வீட்டுநெறியையும்
பற்றுவதே...	... அதற்கமைந்த உபாயத்தையும்

பற்றி ...	உட்கொண்டு
பணி ...	சரியைமுதலிய தொழில்கள்
அற ...	சோர்ந்தொழிய
நின்று ...	சமாதிநிலைநின்று
ஒன்று ...	சிவத்தை [பறஉணர்ந்து
உணர்ந்து ...	யானென தென்னும்பகுப்
நிற்பாரோ...	அந்நிலையினின்றும் பெயரா [துநிற்பவரோ
நீணெறி...	...வீட்டை
சென்றார் ...	அடைந்தாராவர்
ஆங்கு	அசை (௱க)

ஐயந்திரிபின்றளந் துத்தியிற்றெளிந்து ... *
மெய்யுணர்ச்சிக்கண்விழிப்பத் தூங்குவார்- தம்மு
ளே, காண்பதேகாட்சி கனவுநனவாகப் .. *
பூண்பதேதீர்ந்தபொருள் ... ...*

பதம்.	பொருள்.
அளந்து ...	வேதாகமங்களாகிய அளவை [யினால்ஆன்மசொரூபத்தையறிந்து
ஐயம் ...	பின்னர்அதன்கண்சந்தேகமும்
திரிபு ...	விபரியமும்
இன்று...	...இல்லாமல்

உத்தியின் ...	...கருதலளவையால்
தெளிந்து ...	...நிச்சயித்து
மெய்யுணர்ச்சி...	...மெய்யறிவாகிய
கண்விழிப்ப ...	...கண்விழியாநின்று
தூங்குவார் ..	ஞாநநித்திரை செய்கிறவர்கள்
தம்முளே ...	தம்முள்ளத்தில்
காண்பதே ...	காணுவதே
காட்சி ...	காட்சியாம்
கனவு ...	அத்தூக்கத்தில் வெளிப்ப
நனவாக ...	சாக்கிரமாக [டுங்கனுவே
பூண்பதே ...	பொருந்துவதே
தீர்ந்தபொருள் ...	முடிந்தபயனும் (௱௨)

நீதிநெறிவிளக்கம்.

முற்றிற்று.

முற்றிற்று.